USRobotics®

Wireless Ndx PC Card



Quick Installation Guide
Guide d'installation rapide
Installationsanleitung
Guida per l'installazione rapida
Guía breve de instalación
Beknopte installatiegids
Hızlı Kurulum Kılavuzu
Οδηγός γρήγορης εγκατάστασης

Pokyny k instalaci naleznete v uživatelské prírucce na instalacním disku CD-ROM.
A telepítési utasításokat lásd a telepíto CD-ROM Felhasználói kézikönyvében.
Instrukcja instalacji jest dostepna w podreczniku uzytkownika na dysku instalacyjnym CD-ROM.
Para obter instruções de instalação, consulte o Manual do Utilizador no CD-ROM de Instalação.
Installationsanvisningar finns i användarhandboken på installationsskivan.

للحصول على معلومات التثبيت، يُرجى النظر في دليل المستخدم الموجود على قرص التثبيت المضغوط.

R24.0693.00
rev 4 03/07

Contents

Cesky

Pokyny k instalaci naleznete v uživatelské prírucce na instalacním disku CD-ROM.

Magyarország

A telepítési utasításokat lásd a telepíto CD-ROM Felhasználói kézikönyvében.

Polska

Instrukcja instalacji jest dostepna w podreczniku uzytkownika na dysku instalacyjnym CD-ROM.

Português

Para obter instruções de instalação, consulte o Manual do Utilizador no CD-ROM de Instalação.

Svenska

Installationsanvisningar finns i användarhandboken på installationsskivan.

العربية

للحصول على معلومات التثبيت، يُرجى النظر في دليل المستخدم الموجود على قرص التثبيت المضغوط.

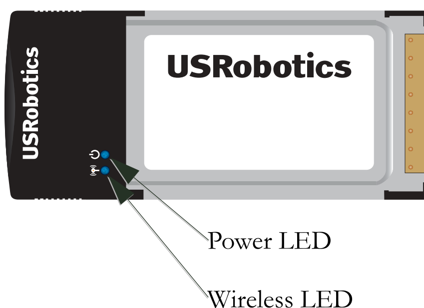
Installation

Package Contents

- USRobotics Wireless *N*dx PC Card
- USRobotics Installation CD-ROM
- Quick Installation Guide

Physical Features

The USRobotics Wireless *N*dx PC Card has a Wireless LED and a power LED.



Symbol	LED Name	State	Condition
(power symbol)	Power	Off	No wireless connection •Wireless driver is not installed •Radio is disabled
		On	Receiving power
(wireless symbol)	Wireless	Off	Not sending or receiving data
		Flashing	Sending and receiving data

System Requirements

- Windows Vista™, Windows® XP SP1 and later or Windows 2000 SP4
- Available PC Card slot
- CD-ROM or DVD-ROM drive

Install your USRobotics Wireless *N*dx PC Card

1. Insert the USRobotics Installation CD-ROM into your computer's CD or DVD ROM drive.

   If the CD does not start automatically, start it manually as follows:

   A. Windows Vista: Click Windows **Start > Computer**.

      Windows XP: Click Windows **Start > My Computer**.

      Windows 2000: On the desktop, double-click **My Computer**.

   B. Double-click the CD drive.

2. Click **Wireless *N*dx PC Card**, click **Install**, and follow the on-screen instructions.
3. If a window appears warning that the software has not passed Windows testing, continue with the installation. USRobotics has thoroughly tested the operation of the software with Windows to ensure its safe operation.

   Windows Vista only: Click **Install driver software anyway**.

   Windows XP only: Click **Continue Anyway**.

   Windows 2000 only: Click **Yes**.

4. When you are prompted, insert the PC Card.



5. Windows XP only:

   A. If the Found New Hardware Wizard asks to connect to the Windows update Web site to search for software, select **No, not this time** and click **Next**.

   B. With **Install the software automatically** selected, click **Next**.

6. If a window appears warning that the software has not passed Windows testing, continue with the installation. USRobotics has thoroughly tested the operation of the software with Windows to ensure its safe operation.

   Windows Vista only: Click **Install driver software anyway**.

   Windows XP only: Click **Continue Anyway**.

   Windows 2000 only: Click **Yes**.

7. Windows XP only: Click **Finish**.
8. Select the option that matches your wireless network and follow the on-screen instructions.

   You can use the SecureEasySetup™ button to connect your PC Card to installed *N*dx or other certified SecureEasySetup wireless routers or access points.

You can connect your PC Card to an *N*dx or other SecureEasySetup[1] certified router or access point using the SecureEasySetup button. SecureEasySetup configures the wireless security settings to creates a secure connection. If your wireless router or access point is SecureEasySetup certified, one of the following logos should appear on the device:







You can also manually enter the wireless security settings to connect your PC Card to any router or access point.

If you choose not to connect to a wireless network at this time, you can connect later by following the instructions under **To Connect to a Wireless Router or Access Point After Installation**.

Congratulations. You have successfully completed the installation procedure. Please register your USRobotics Wireless *N*dx PC Card at www.usr.com/productreg/.

To Connect to a Wireless Router or Access Point After Installation

To connect to an *N*dx or other SecureEasySetup certified network device, refer to **Connect your PC Card to a SecureEasySetup Certified Router or Access Point**.

To manually connect to any router or access point, refer to **Connect your PC Card to any wireless router or access point manually**.

Connect your PC Card to a SecureEasySetup Certified Router or Access Point

1. Select **USRobotics *N*dx SecureEasySetup Wizard** from the Start menu.
2. Click **Next** and follow the on-screen instructions. Security and communication between the SecureEasySetup certified router or access point and the

1BROADCOM, SecureEasySetup, and the SecureEasySetup logo are trademarks or registered trademarks of Broadcom Corporation in the United States and/or other countries.

PC Card are automatically configured.



At the end of the setup you will have the option to print or save to a file the network name and security settings.

Connect your PC Card to any wireless router or access point manually

Windows Vista

You must use Windows to create a wireless connection.

1. Right-click the configuration utility in the system tray and select **Connect Using Wizard**.
2. If the wireless network is listed, double-click it to connect. If prompted, enter the Security Key/Passphrase for the wireless network.
3. If the wireless network is not listed:
   A. Click **Set up a connection or network**.
   B. Select **Manually connect to a wireless network**.
   C. Click **Next** and follow the on-screen instructions to create a network profiles and connect. You may need the Network name, Security type, Encryption type and Security Key/Passphrase for the router or access point.

Windows XP and 2000

1. Right click the configuration icon in the system tray and select **Open Utility**.



2. Pull down the **Add** menu and select **Use Wizard**.
3. If the wireless network is broadcasting its network name, it will be displayed. Select it from the list, click **Next**, and enter the wireless security settings, if necessary.
4. If the wireless network is not broadcasting its network name, it will not be displayed. Click **Connect to a nonbroadcasting network**, enter the network name and, if necessary, enter the wireless security settings.
5. Click **OK**.

In the **Wireless Networks** screen, you can also pull down the **Add** menu and select **Use Utility (advanced network)** to open the full configuration utility.

Configuration Utility

The Configuration Utility is used to change or verify the configuration information that relates to your PC Card. You can open the Configuration Utility by either of the following ways:

- Right click the configuration icon in the system tray, by your clock, and select **Open Utility**. 

- Select **USRobotics Wireless *N*dx Configuration Utility** from the Windows **Start** menu.

The Configuration Utility icon will be coloured to indicate the status of your wireless network: red for disconnected, yellow for connected with fair quality, and green for connected with good quality.

Troubleshooting

This basic procedure addresses some symptoms that you might experience with your router:

1. Verify the power cord and all the Ethernet cables are connected correctly. This includes the cables connecting your router, access point, modem, and all of the computers in the network.
2. Ensure that the power outlet to which the router is connected is a live outlet.
3. Confirm that your router is receiving power and that its ports are functioning (refer to your router's documentation).

I am no longer able to access the Internet.

Solution:

1. Reboot your Cable or DSL modem. Wait for the modem to completely reboot.
2. Reboot your router (and access point). If you are using a DSL PPPoE connection, you may need to re-establish that connection from the router after rebooting it.
3. Reboot your computer. Wait for the computer to completely reboot and try to access the Internet.

If you still have trouble using the router, see the Troubleshooting section *User Guide* on the USRobotics Installation CD-ROM.

I cannot connect to my wireless router or access point.

Solution:

If you are using a USRobotics Wireless *N*dx Router or Access Point, select **USRobotics *N*dx SecureEasySetup Wizard** from the Start menu. Follow the on-screen instructions.

Solution:

Check the USRobotics *N*dx Configuration Utility icon in the system tray to confirm the connection status. If you are connected to your wireless network device, the icon is green or yellow. If the icon is red, see "To Connect to a Wireless Router or Access Point After Installation" on page 3 for instructions to reconnect to your wireless router or access point.

Solution:

Make sure the network name and security settings on your wireless adapter match the settings on your wireless router or access point.

Solution:

Windows XP and 2000 only: Change the channel used by the wireless router or access point and check for the network on the **Wireless Networks** tab.

Security is enabled on my Wireless Router, Access Point, or network authentication server and my wireless adapter cannot connect.

Solution:

The wireless adapter supports WEP (open and shared, 64 and 128 bit), WPA, WPA2, 802.1X, and CCKM encryption. Verify that all of the security features you have entered for the profile of your wireless adapter match the settings for your wireless router or access point. For more information about setting up connection profiles and security features, right click the USRobotics *N*dx Configuration Utility icon and select Help Files.

WPA and WPA2 encryption require Windows Vista, Windows XP with Service Pack 2 or Windows 2000 with Service Pack 4.

The USRobotics *N*dx Configuration Utility icon is not displayed in my system tray.

Solution:

Select the **USRobotics *N*dx Configuration Utility** from the Windows Start menu. Select **Show Utility Icon** and click **OK**.

The USRobotics Installation CD-ROM did not automatically start when I inserted the Installation CD-ROM.

Solution:

If the CD does not start automatically, start it manually as follows:

1. Windows Vista: Click Windows **Start > Computer**.

   Windows XP: Click Windows **Start > My Computer**.

   Windows 2000: On the desktop, double-click **My Computer**.
2. Double-click the CD drive.

I accidentally clicked Cancel during the installation procedure.

Solution:

Remove and re-insert the USRobotics Installation CD-ROM into your CD-ROM drive. Repeat the installation procedure of the software before you install any hardware.

My computer does not recognise the wireless adapter.

Solution:

The wireless adapter may not be properly connected. Make sure the wireless adapter is fully seated into the connector on your computer.

The USRobotics *N*dx Configuration Utility does not find the wireless network that I want to connect to.

Solution:

Windows Vista:

1. Right-click the configuration utility in the system tray and select **Connect Using Wizard**.
2. Click **Set up a connection or network**.
3. Select **Manually connect to a wireless network** and click **Next**.
4. Follow the on-screen instructions to create a network profile and connect. You may need the Network name, Security type, Encryption type and Security Key/Passphrase for the router or access point.

All other Windows operating systems:

The network may not be broadcasting a Network Name (SSID). Open the **USRobotics *N*dx Configuration Utility**, and click the **Wireless Networks** tab. Click **Add** and select **Use Utility (advanced network)**. Enter the network

name and security configuration being used by the router or access point. Click **OK**.

The wireless PC Card (adapter) does not work properly, and I may need to uninstall the device.

Solution:

1. Do one of the following:

   Windows Vista Users:

   A. Click Windows **Start** > **Control Panel** > **Programs** > **Programs and Features**.

   B. Select the PC card or PCI adapter, then click **Uninstall**.

   Windows XP Users:

   - Click Windows **Start** > **Control Panel** > **Add or Remove Programs** > **USRobotics Wireless *N*dx Adapter** and then **Remove**.

   Windows 2000 Users:

   - Click Windows **Start** > **Settings** > **Control Panel** > **Add/Remove Programs** > **USRobotics Wireless *N*dx Adapter** and then **Remove**.

2. When the computer completes the uninstallation, turn off the computer and physically remove the modem from the computer.

Caution: To avoid the risk of electric shock, make sure your computer and all peripheral devices are turned off and unplugged.

Additional Information

For regulatory and warranty information, see the *User Guide* on the USRobotics Installation CD-ROM.

For operation and configuration information, see the *User Guide* on the USRobotics Installation CD-ROM. The User Guide contains detailed information on the use and configuration of your USRobotics Wireless *N*dx PC Card.

For expanded troubleshooting and additional information:

1. See the *User Guide* on the USRobotics Installation CD-ROM.
2. Go to the Support section of the USRobotics Web site at www.usr.com/support/.

   Many of the most common difficulties that customers experience have been addressed in the FAQ and Troubleshooting Web pages for your USRobotics Wireless *N*dx PC Card.
3. Submit your technical support question using an online form, or contact the USRobotics Technical Support Department.
4. See the Support contact information on the last page of this guide.

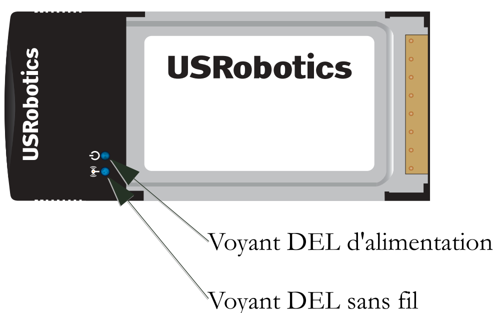
Installation

Contenu de la boîte

- USRobotics Wireless *N*dx PC Card
- CD-ROM d'installation USRobotics
- Guide d'installation rapide

Caractéristiques matérielles

L'USRobotics Wireless *N*dx PC Card comporte un voyant DEL sans fil et un voyant DEL d'alimentation.



Symbole	Nom du voyant DEL	Etat	Condition
	Alimentation	Eteint	Aucune connexion sans fil •Le pilote de l'adaptateur sans fil n'est pas installé •La radio est désactivée
		Allumé	Sous tension
	Sans fil	Eteint	Pas d'envoi ou de réception de données
		Clignotant	Envoi et réception de données

Configuration requise

- Windows Vista™, Windows® XP SP1 et versions ultérieures, ou Windows 2000 SP4
- Fente de carte PC disponible
- Lecteur CD-ROM ou DVD-ROM

Installez votre USRobotics Wireless *N*dx PC Card

1. Insérez le CD-ROM d'installation USRobotics dans le lecteur CD-ROM ou DVD-ROM de votre ordinateur.

   Si le CD ne se lance pas automatiquement, démarrez-le manuellement comme suit :

   A. Windows Vista : cliquez sur **Démarrer** > **Ordinateur**.

      Windows XP : cliquez sur **Démarrer > Poste de travail**.

      Windows 2000 : sur le bureau, double-cliquez sur **Poste de travail**.

   B. Double-cliquez sur le lecteur de CD.
2. Cliquez sur **Wireless *N*dx PC Card**, cliquez sur **Install** (Installer), et suivez les instructions à l'écran.
3. Si une fenêtre s'ouvre pour indiquer que le logiciel n'a pas réussi le test Windows, poursuivez l'installation. USRobotics a minutieusement testé le fonctionnement du logiciel sous Windows pour en garantir l'utilisation en toute sécurité.

   Windows Vista : si la sécurité Windows vous le demande, cliquez sur **Installer le pilote logiciel quand même**.

   Windows XP uniquement : cliquez sur **Continuer**.

   Windows 2000 uniquement : cliquez sur **Oui**.
4. Quand vous y êtes invité, insérez la PC Card.



5. Windows XP uniquement :

   A. Si l'Assistant Nouveau matériel détecté vous demande de vous connecter au site Internet de Windows Update pour rechercher un logiciel, sélectionnez **Non pas maintenant** et cliquez sur **Suivant**.

   B. Sélectionnez l'option **Installer le logiciel automatiquement**, puis cliquez sur **Suivant**.

6. Si une fenêtre s'ouvre pour indiquer que le logiciel n'a pas réussi le test Windows, poursuivez l'installation. USRobotics a minutieusement testé le fonctionnement du logiciel sous Windows pour en garantir l'utilisation en toute sécurité.

   Windows Vista : si la sécurité Windows vous le demande, cliquez sur **Installer le pilote logiciel quand même**.

   Windows XP uniquement : cliquez sur **Continuer**.

   Windows 2000 uniquement : cliquez sur **Oui**.
7. Windows XP uniquement : cliquez sur **Terminer**.
8. Sélectionnez l'option correspondant à votre réseau sans fil et suivez les instructions à l'écran.

   Vous pouvez utiliser le bouton SecureEasySetup™ pour connecter votre PC Card à des routeurs ou points d'accès *N*dx déjà installés ou autres périphériques sans fil certifiés SecureEasySetup.

   Vous pouvez connecter votre PC Card à un routeur ou un point d'accès *N*dx ou un autre périphérique certifié SecureEasySetup[1] à l'aide du bouton SecureEasySetup. SecureEasySetup configure les paramètres de sécurité sans fil pour créer une connexion sécurisée. Si votre routeur ou votre point d'accès sans fil est certifié SecureEasySetup, l'un des logos suivants doit figurer sur le périphérique :







   Vous pouvez également saisir manuellement les paramètres de sécurité sans fil permettant de connecter votre PC Card à un routeur ou un point d'accès.

   Si vous choisissez de ne pas vous connecter à un réseau sans fil pour l'instant, vous pourrez le faire plus tard en suivant les instructions proposées dans la section **Pour se connecter à un routeur ou un point d'accès sans fil après l'installation**.

1BROADCOM, SecureEasySetup et le logo SecureEasySetup sont des marques, déposées ou non, de Broadcom Corporation aux Etat-Unis et/ou dans d'autres pays.

Félicitations ! La procédure d'installation est terminée. Veuillez enregistrer votre USRobotics Wireless *N*dx PC Card à l'adresse www.usr.com/productreg/.

Pour se connecter à un routeur ou un point d'accès sans fil après l'installation

Pour vous connecter à un périphérique réseau *N*dx ou un autre périphérique certifié SecureEasySetup, reportez-vous à la section **Connectez votre PC Card à un routeur ou un point d'accès certifié SecureEasySetup**.

Pour vous connecter manuellement à un routeur ou un point d'accès, reportez-vous à la section **Connectez manuellement votre PC Card à un routeur ou un point d'accès**.

Connectez votre PC Card à un routeur ou un point d'accès certifié SecureEasySetup

1. Sélectionnez **USRobotics *N*dx SecureEasySetup Wizard** dans le menu Démarrer.
2. Cliquez sur **Suivant** et suivez les instructions à l'écran. La sécurité et la communication entre le routeur ou le point d'accès certifié SecureEasySetup et votre PC Card sont configurées automatiquement.



A la fin de la configuration, vous aurez la possibilité d'imprimer ou d'enregistrer dans un fichier le nom du réseau et les paramètres de sécurité.

Connectez manuellement votre PC Card à un routeur ou un point d'accès

Windows Vista

Windows est nécessaire pour créer une connexion sans fil.

1. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'utilitaire de configuration sans fil *N*dx de la barre d'état système et sélectionnez **Connect Using Wizard** (Connexion avec l'assistant)
2. Si le réseau sans fil figure dans la liste, double-cliquez sur son nom pour vous connecter. Si le programme vous le demande, saisissez la clé de sécurité ou le mot de passe pour le réseau sans fil.
3. Si le réseau sans fil ne figure pas dans la liste :

A. Cliquez sur **Configurer une connexion ou un réseau**.

B. Sélectionnez **Se connecter manuellement à un réseau sans fil**.

C. Cliquez sur **Suivant** et suivez les instructions à l'écran pour vous connecter. Vous aurez peut-être besoin de saisir le nom du réseau, le type de sécurité, le type de cryptage et la clé de sécurité ou le mot de passe pour le routeur ou le point d'accès.

Windows XP ou 2000

1. Cliquez avec le bouton droit sur l'icône de configuration de la zone de notification et sélectionnez **Open Utility** (Ouvrir l'utilitaire). 1:32 PM
2. Déroulez le menu **Add** (Ajouter) et sélectionnez **Use Wizard** (Utiliser l'Assistant).
3. Si le réseau sans fil diffuse son nom de réseau, celui-ci s'affiche. Sélectionnez-le dans la liste, cliquez sur **Next** (Suivant), puis saisissez les paramètres de sécurité sans fil, le cas échéant.
4. Si le réseau sans fil ne diffuse pas son nom de réseau, celui-ci ne s'affiche pas. Cliquez sur **Connect to a nonbroadcasting network** (Se connecter à un réseau invisible), puis saisissez le nom du réseau et les paramètres de sécurité sans fil, le cas échéant.
5. Cliquez sur **OK**.

A l'écran **Wireless Networks** (Réseaux sans fil), vous pouvez également dérouler le menu **Add** (Ajouter) et sélectionner **Use Utility** (advanced network) (Utiliser l'utilitaire (réseau avancé)) pour ouvrir l'utilitaire de configuration complet.

Utilitaire de configuration

L'utilitaire de configuration sert à modifier ou à vérifier les informations relatives à la configuration de votre PC Card. Vous pouvez ouvrir l'utilitaire de configuration de deux manières différentes :

- Cliquez avec le bouton droit sur l'icône de configuration de la zone de notification, et sélectionnez **Open Utility** (Ouvrir l'utilitaire). 1:32 PM
- Sélectionnez **USRobotics Wireless *N*dx Configuration Utility** dans le menu **Démarrer**.

La couleur de l'icône de l'utilitaire de configuration indique l'état de votre réseau sans fil : rouge pour déconnecté, jaune pour une connexion limitée et vert pour une connexion de qualité.

Dépannage

Cette procédure de base permet de résoudre certains problèmes que vous êtes susceptible de rencontrer avec votre routeur :

1. Assurez-vous que le cordon d'alimentation et les câbles Ethernet sont bien connectés. Il s'agit notamment des câbles connectant votre routeur, le point d'accès et le modem et tous les ordinateurs du réseau.
2. Vérifiez que la prise de courant à laquelle la station de base est branchée est active.
3. Assurez-vous que votre routeur est sous tension et que ses ports fonctionnent (reportez-vous à la documentation de votre routeur).

Je n'arrive plus à me connecter à Internet.

Solution :

1. Redémarrez votre modem câble ou DSL. Attendez que le modem ait entièrement redémarré.
2. Redémarrez votre routeur (et point d'accès). Si vous utilisez une connexion PPPoE DSL, vous devrez peut-être la rétablir à partir du routeur après avoir redémarré celui-ci.
3. Redémarrez votre ordinateur. Attendez que l'ordinateur ait entièrement redémarré et tentez d'accéder à Internet.

Si vos problèmes d'utilisation du routeur persistent, consultez la section Dépannage du *Guide de l'utilisateur* sur le CD-ROM d'installation USRobotics.

Je n'arrive pas à me connecter à mon point d'accès ou mon routeur sans fil.

Solution :

Si vous utilisez un USRobotics Wireless *N*dx Router ou Access Point, sélectionnez **USRobotics *N*dx SecureEasySetup Wizard** dans le menu Démarrer. Suivez les instructions à l'écran.

Solution :

Vérifiez l'icône de l'**USRobotics *N*dx Configuration Utility** dans la zone de notification pour connaître l'état de la connexion. Si vous êtes connecté à votre routeur sans fil, l'icône sera verte ou jaune. Si l'icône est rouge, reportez-vous à « Pour se connecter à un routeur ou un point d'accès sans fil après l'installation », page 12, pour savoir comment vous reconnecter à un routeur ou un point d'accès sans fil.

Solution :

Assurez-vous que les paramètres de sécurité et le nom du réseau de votre adaptateur sans fil correspondent aux paramètres de votre point d'accès ou routeur sans fil.

Solution :

Windows XP ou 2000: Modifiez le canal utilisé par le routeur ou le point d'accès sans fil sur l'onglet **Wireless Networks** (Réseaux sans fil).

La sécurité est activée sur mon routeur sans fil, point d'accès ou serveur d'authentification du réseau et mon adaptateur sans fil ne peut pas se connecter.

Solution :

L'adaptateur sans fil prend en charge le cryptage WEP (ouvert et partagé, 64 et 128 bits), WPA, WPA2, 802.1X et CCKM. Vérifiez que toutes les fonctions de sécurité saisies pour le profil de votre adaptateur sans fil correspondent aux paramètres de votre point d'accès ou routeur sans fil. Pour plus de détails sur la configuration des profils de connexion et de fonctions de sécurité, cliquez avec le bouton droit sur l'icône de l'**USRobotics *N*dx Configuration Utility** et sélectionnez **Help Files** (Fichiers d'aide).

Le cryptage WPA et WPA2 nécessite Windows Vista, Windows XP accompagné du Service Pack 2 ou Windows 2000 accompagné du Service Pack 4.

L'icône de l'USRobotics *N*dx Configuration Utility ne s'affiche pas dans ma zone de notification.

Solution :

Sélectionnez **USRobotics *N*dx Configuration Utility** à partir du menu Démarrer. Sélectionnez **Show Utility Icon** (Afficher l'icône de l'utilitaire) et cliquez sur **OK**.

Le CD-ROM d'installation USRobotics ne s'est pas lancé automatiquement quand je l'ai inséré.

Solution :

Si le CD ne se lance pas automatiquement, démarrez-le manuellement comme suit :

1. Windows Vista : cliquez sur **Démarrer** > **Ordinateur**.

   Windows XP : cliquez sur **Démarrer > Poste de travail**.

   Windows 2000 : sur le bureau, double-cliquez sur **Poste de travail**.
2. Double-cliquez sur le lecteur de CD.

J'ai cliqué par erreur sur Annuler lors de la procédure d'installation.

Solution :

Ejectez le CD-ROM d'installation USRobotics de votre lecteur CD-ROM, puis réinsérez-le. Recommencez la procédure d'installation du logiciel avant d'installer le matériel.

Mon ordinateur ne reconnaît pas l'adaptateur sans fil.

Solution :

L'adaptateur sans fil n'est peut-être pas connecté correctement. Vérifiez que l'adaptateur sans fil est correctement installé sur le connecteur de votre ordinateur.

L'USRobotics *N*dx Configuration Utility ne trouve pas le réseau sans fil auquel je veux me connecter.

Solution :

Windows Vista :

1. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'utilitaire de configuration sans fil *N*dx de la barre d'état système et sélectionnez **Connect Using Wizard** (Connexion avec l'assistant)
2. Cliquez sur **Configurer une connexion ou un réseau**.
3. Sélectionnez **Se connecter manuellement à un réseau sans fil**.
4. Cliquez sur **Suivant** et suivez les instructions à l'écran pour vous connecter. Vous aurez peut-être besoin de saisir le nom du réseau, le type de sécurité, le type de cryptage et la clé de sécurité ou le mot de passe pour le routeur ou le point d'accès.

Pour tous les autres systèmes d'exploitation Windows :

Le réseau ne diffuse peut-être pas un nom de réseau (SSID). Ouvrez l'**USRobotics *N*dx Configuration Utility**, puis cliquez sur l'onglet **Wireless Networks** (Réseaux sans fil). Cliquez sur **Add** (Ajouter) et sélectionnez **Use Utility (advanced network)** (Utiliser l'utilitaire (réseau avancé)). Saisissez le nom du réseau et la configuration de la sécurité utilisés par le routeur ou point d'accès. Cliquez sur **OK**.

L'adaptateur PC Card ne fonctionne pas correctement et il faut peut-être désinstaller le périphérique.

Solution :

1. Effectuez ensuite l'une des opérations suivantes :
   - Utilisateurs de Windows Vista :
     A. Cliquez sur **Démarrer** > **Panneau de configuration** > **Programmes** > **Programmes et fonctionnalités**.
     B. Sélectionnez l'adaptateur, puis cliquez sur **Désinstaller**.
   - Utilisateurs de Windows XP : cliquez sur **Démarrer** > **Panneau de configuration** > **Ajout/Suppression de programmes** > **USRobotics Wireless *N*dx Adapter**, puis sur **Supprimer**.
   - Utilisateurs de Windows 2000 : cliquez sur **Démarrer** > **Paramètres** > **Panneau de configuration** > **Ajout/Suppression de programmes** > **USRobotics Wireless *N*dx Adapter**, puis sur **Supprimer**.
2. Une fois la désintallation effectuée, éteignez l'ordinateur et retirez l'adaptateur de ce dernier.

Attention : pour éviter tout risque de choc électrique, assurez-vous que votre ordinateur et tous ses périphériques sont éteints et débranchés.

Informations complémentaires

Pour obtenir plus d'informations sur les mentions légales et la garantie, reportez-vous au *Guide de l'utilisateur* sur le CD-ROM d'installation USRobotics.

Pour obtenir plus d'informations sur le fonctionnement et la configuration, reportez-vous au *Guide de l'utilisateur* sur le CD-ROM d'installation USRobotics. Le Guide de l'utilisateur contient des informations détaillées sur l'utilisation et la configuration de votre USRobotics Wireless *N*dx PC Card.

Pour obtenir des informations complètes sur le dépannage et des précisions supplémentaires :

1. Reportez-vous au *Guide de l'utilisateur* sur le CD-ROM d'installation USRobotics.
2. Accédez à la section Support du site Web USRobotics à l'adresse : www.usr.com/support/.

   Vous trouverez des réponses à la plupart des problèmes rencontrés par les clients dans les pages Web FAQ et Dépannage consacrées à votre USRobotics Wireless *N*dx PC Card.
3. Posez votre question à l'assistance technique à l'aide du formulaire en ligne ou contactez le service d'assistance technique d'USRobotics.

4. Consultez les coordonnées de l'assistance technique, indiquées en dernière page de ce guide.

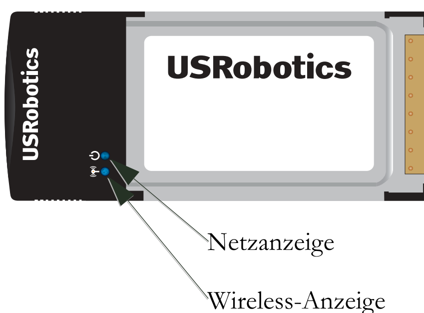
Installation

Packungsinhalt

- USRobotics Wireless *N*dx PC Card
- USRobotics Installations-CD-ROM
- Installationsanleitung

Technische Merkmale

Die USRobotics Wireless *N*dx PC Card besitzt eine Wireless-LED und eine Netzanzeige.



Symbol	LED-Bezeichnung	Zustand	Funktion
	Power	Aus	Keine drahtlose Verbindung •Wireless-Treiber ist nicht installiert •Die Funkübertragung ist deaktiviert
		Ein	Stromzufuhr aktiv
	Wireless	Aus	Es werden keine Daten gesendet oder empfangen
		Blinkt	Daten werden gesendet oder empfangen

Systemanforderungen

- Windows Vista™, Windows® XP SP1 und höher oder Windows 2000 SP4

- Freier PC Card-Steckplatz
- CD-ROM- oder DVD-ROM-Laufwerk

Installation Ihrer USRobotics Wireless *N*dx PC Card

1. Legen Sie die USRobotics Installations-CD-ROM in das CD-ROM- oder DVD-ROM-Laufwerk Ihres Computers ein.

   Wenn die CD nicht automatisch gestartet wird, können Sie sie manuell starten:

   A. Windows Vista: Klicken Sie unter Windows auf **Start > Computer**.

      Windows XP: Klicken Sie unter Windows auf **Start > Arbeitsplatz**.

      Windows 2000: Doppelklicken Sie auf dem Desktop auf **Arbeitsplatz**.

   B. Doppelklicken Sie auf das CD-Laufwerk.

2. Klicken Sie auf **Wireless *N*dx PC Card**, klicken Sie auf **Install** (Installieren) und befolgen Sie die Bildschirmanweisungen.
3. Wenn ein Fenster mit einem Warnhinweis angezeigt wird, dass die Software den Windows-Test nicht bestanden hat, setzen Sie die Installation fort. USRobotics hat sorgfältige Tests der Software unter Windows durchgeführt, um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten.

   Nur Windows Vista: Klicken Sie im Fenster **Windows-Sicherheit** auf **Diese Treibersoftware trotzdem installieren**.

   Nur Windows XP: Klicken Sie auf **Continue Anyway** (Installation fortsetzen).
   Nur Windows 2000: Klicken Sie auf **Yes** (Ja).

4. Wenn Sie dazu aufgefordert werden, führen Sie die PC Card ein.



5. Nur Windows XP:

   A. Wenn der Assistent für das Suchen neuer Hardware Sie auffordert, eine Verbindung zur Windows-Update-Website herzustellen, um nach Software zu suchen, wählen Sie **Nein, diesmal nicht** und klicken Sie auf **Weiter**.

   B. Wählen Sie **Software automatisch installieren** und klicken Sie auf **Weiter**.

6. Wenn ein Fenster mit einem Warnhinweis angezeigt wird, dass die Software den Windows-Test nicht bestanden hat, setzen Sie die Installation fort.

USRobotics hat sorgfältige Tests der Software unter Windows durchgeführt, um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten.

Nur Windows Vista: Klicken Sie im Fenster **Windows-Sicherheit** auf **Diese Treibersoftware trotzdem installieren**.

Nur Windows XP: Klicken Sie auf **Continue Anyway** (Installation fortsetzen).
Nur Windows 2000: Klicken Sie auf **Yes** (Ja).

7. Nur Windows XP: Klicken Sie auf **Finish** (Fertigstellen).
8. Wählen Sie die für Ihr Wireless-Netzwerk richtige Option und befolgen Sie die Bildschirmanweisungen.

   Mit der SecureEasySetup™-Taste können Sie eine Verbindung zwischen Ihrer PC Card und installierten *N*dx oder anderen zertifizierten SecureEasySetup Wireless Routern oder Access Points herstellen.

   Sie können eine Verbindung zwischen Ihrer PC Card und einem *N*dx oder einem anderen SecureEasySetup[1]-zertifizierten Router oder Access Point herstellen, indem Sie die SecureEasySetup-Taste drücken. Mit SecureEasySetup werden die Wireless-Sicherheitseinstellungen für eine sichere Verbindung konfiguriert. Wenn Ihr Wireless Router oder Access Point SecureEasySetup-zertifiziert ist, muss eines der folgenden Logos auf dem Gerät vorhanden sein:






   Sie können auch manuell die Wireless-Sicherheitseinstellungen eingeben und so eine Verbindung zwischen Ihrer PC Card und einem beliebigen Router oder Access Point herstellen.

   Wenn Sie zu diesem Zeitpunkt noch keine Verbindung zu einem Wireless-Netzwerk herstellen wollen, können Sie das später anhand der Anweisungen unter **Herstellen einer Verbindung zu einem Wireless Router oder Access Point nach der Installation** erledigen.

Herzlichen Glückwunsch! Sie haben die Installation abgeschlossen. Bitte registrieren Sie Ihrer USRobotics Wireless *N*dx PC Card unter www.usr.com/productreg/.

1BROADCOM, SecureEasySetup und das SecureEasySetup-Logo sind Warenzeichen oder registrierte Warenzeichen der Broadcom Corporation in den Vereinigten Staaten und/oder anderen Ländern.

Herstellen einer Verbindung zu einem Wireless Router oder Access Point nach der Installation

Wenn Sie eine Verbindung zu einem Ndx oder einem anderen SecureEasySetup-zertifizierten Netzwerkgerät herstellen wollen, lesen Sie **Herstellen einer Verbindung zwischen Ihrer PC Card und einem SecureEasySetup-zertifizierten Router oder Access Point**.

Wenn Sie manuell eine Verbindung zu einem beliebigen Router oder Access Point herstellen wollen, lesen Sie **Manuelles Herstellen einer Verbindung zwischen Ihrer PC Card und einem beliebigen Wireless Router oder Access Point**.

Herstellen einer Verbindung zwischen Ihrer PC Card und einem SecureEasySetup-zertifizierten Router oder Access Point

1. Wählen Sie **USRobotics Ndx SecureEasySetup Wizard** im Startmenü.
2. Klicken Sie auf **Next** (Weiter) und befolgen Sie die Bildschirmanweisungen. Die Sicherheits- und Kommunikationseinstellungen zwischen dem SecureEasySetup-zertifizierten Router oder Access Point und der PC Card werden automatisch konfiguriert.



Am Ende des Setup haben Sie die Möglichkeit, den Netzwerknamen und die Sicherheitseinstellungen auszudrucken oder in einer Datei zu speichern.

Manuelles Herstellen einer Verbindung zwischen Ihrer PC Card und einem beliebigen Wireless Router oder Access Point

Windows Vista

Stellen Sie unter Windows eine WLAN-Verbindung her.

1. Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf das Wireless Ndx-Konfigurationsdienstprogramm in der Task-Leiste und wählen Sie **Connect Using Wizard** (Verbindung über den Assistenten herstellen).
2. Doppelklicken Sie auf das gewünschte WLAN, um eine Verbindung herzustellen. Geben Sie den Sicherheitsschlüssel und/oder die Passphrase für das WLAN ein.
3. Wenn das gewünschte WLAN nicht aufgeführt ist, verfahren Sie wie folgt:

   A. Klicken Sie auf **Eine Verbindung oder ein Netzwerk einrichten**.

B. Wählen Sie **Manuell mit einem Drahtlosnetzwerk verbinden**.

C. Klicken Sie auf **Weiter** und befolgen Sie die Bildschirmanweisungen zum Verbindungsaufbau. Für den Router oder Access Point ist u. U. die Angabe des Netzwerknamens, des Sicherheitstyps, des Verschlüsselungstyps, des Sicherheitsschlüssels und/oder der Passphrase erforderlich.

Alle anderen Windows-Betriebssysteme

1. Klicken Sie in der Task-Leiste mit der rechten Maustaste auf das Konfigurationssymbol und wählen Sie **Open Utility** (Dienstprogramm öffnen). 1:32 PM
2. Klappen Sie das Menü **Add** (Hinzufügen) herunter und wählen Sie **Use Wizard** (Assistent verwenden).
3. Wenn das Wireless-Netzwerk seinen Netzwerknamen überträgt, wird er angezeigt. Markieren Sie ihn in der Liste, klicken Sie auf **Next** (Weiter) und geben Sie, falls erforderlich, die Wireless-Sicherheitseinstellungen ein.
4. Wenn das Wireless-Netzwerk seinen Netzwerknamen nicht überträgt, wird er nicht angezeigt. Klicken Sie auf **Connect to a nonbroadcasting network** (Verbindung mit einem nicht sendenden Netzwerk), geben Sie den Netzwerknamen und, falls erforderlich, die Wireless-Sicherheitseinstellungen ein.
5. Klicken Sie auf **OK**.

Auf dem Bildschirm **Wireless Networks** (Wireless-Netzwerke) können Sie auch das Menü **Add** (Hinzufügen) herunterklappen und **Use Utility** (advanced network) (Dienstprogramm verwenden (erweitertes Netzwerk)) wählen.

Konfigurationsdienstprogramm

Mit dem Konfigurationsdienstprogramm werden die Konfigurationsinformationen der PC Card geändert oder geprüft. Sie können das Konfigurationsdienstprogramm mit einer der beiden folgenden Methoden öffnen:

- Klicken Sie in der Task-Leiste neben der Uhr mit der rechten Maustaste auf das Konfigurationssymbol und wählen Sie **Open Utility** (Dienstprogramm öffnen). 1:32 PM
- Wählen Sie USRobotics **USRobotics Wireless *N*dx Configuration Utility** (Wireless *N*dx Konfigurationsdienstprogramm) im **Startmenü**.

Das Symbol für das Konfigurationsdienstprogramm zeigt durch seine Farbe den Status des Wireless-Netzwerks an: Rot bedeutet "nicht angeschlossen", Gelb heißt "verbunden, aber mit schlechter Übertragungsqualität", und Grün symbolisiert eine "gute Verbindung".

Fehlerbehebung

Wenn es zu Komplikationen mit dem Router kommt, sollten Sie zunächst die folgenden Punkte überprüfen:

1. Sind das Netzkabel und alle Ethernet-Kabel korrekt eingesteckt? Überprüfen Sie auch die Kabel, die den Router, den Access Point, das Modem und die Computer im Netzwerk miteinander verbinden.
2. Ist der Router an eine stromführende Steckdose angeschlossen?
3. Wird der Router mit Strom versorgt? Funktionieren die Anschlüsse (siehe Routerdokumentation)?

Ich kann nicht mehr auf das Internet zugreifen.

Lösung:

1. Starten Sie das Kabel- oder DSL-Modem neu. Warten Sie, bis das Modem den Neustart beendet hat.
2. Starten Sie den Router (und den Access Point) neu. Falls Sie eine DSL PPPoE-Verbindung nutzen, müssen Sie eventuell diese Verbindung vom Router nach dem Neustart wieder herstellen.
3. Starten Sie den Computer neu. Warten Sie, bis der Computer den Neustart beendet hat, und versuchen Sie, auf das Internet zuzugreifen.

Wenn Sie weiterhin Probleme mit der Nutzung des Routers haben, lesen Sie den Abschnitt zur Fehlerbehebung in der *Bedienungsanleitung* auf der USRobotics Installations-CD-ROM.

Ich kann keine Verbindung zum Wireless Router oder Access Point herstellen.

Lösung:

Wenn Sie einen USRobotics Wireless ***N***dx Router oder Access Point verwenden, wählen Sie im Startmenü **USRobotics *N*dx SecureEasySetup Wizard**. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm.

Lösung:

Überprüfen Sie anhand des **USRobotics Wireless *N*dx Configuration Utility** (USRobotics ***N***dx Konfigurationsdienstprogramm-Symbols) in der Task-Leiste den Verbindungsstatus. Besteht eine Verbindung zum drahtlosen Netzwerkgerät, ist das Symbol grün oder gelb. Wenn das Symbol rot angezeigt wird, lesen Sie den Abschnitt "Herstellen einer Verbindung zu einem Wireless Router oder Access Point nach der Installation" auf Seite 22. Dort erfahren Sie, wie Sie eine erneute Verbindung über Ihren Wireless Router oder Access Point herstellen.

Lösung:

Stellen Sie sicher, dass der Netzwerkname und die Sicherheitseinstellungen für den Wireless Adapter mit den Einstellungen für den drahtlosen Router oder Access Point übereinstimmen.

Lösung:

Windows XP und 2000: Wechseln Sie den vom Wireless Router oder Access Point genutzten Kanal und überprüfen Sie das Netzwerk auf der Registerkarte **Wireless Networks** (Wireless-Netzwerk).

Mein Wireless Router, Access Point oder Netzwerk-Authentifizierungsserver ist zugriffsgeschützt. Der Wireless Adapter kann keine Verbindung herstellen.

Lösung:

Der Wireless Adapter unterstützt WEP (offen und freigegeben, 64 und 128 Bit), WPA-, WPA2-, 802.1X- und CCKM-Verschlüsselung. Stellen Sie sicher, dass sämtliche eingegebenen Profil-Sicherheitsfunktionen Ihres Wireless Adapters mit den Einstellungen des Wireless Routers oder Access Points übereinstimmen. Für weitere Informationen über die Einrichtung von Verbindungsprofilen und Sicherheitsfunktionen klicken Sie mit der rechten Maustaste auf das Symbol des **USRobotics Wireless *N*dx Configuration Utility**s und wählen **Help Files** (Hilfedateien).

Für die WPA- and WPA2-Verschlüsselung benötigen Sie Windows Vista, Windows XP mit Service Pack 2 oder Windows 2000 mit Service Pack 4.

Das Symbol des USRobotics Wireless *N*dx Configuration Utilitys wird in meiner Task-Leiste nicht angezeigt.

Lösung:

Wählen Sie das **USRobotics Wireless *N*dx Configuration Utility** im Windows-Startmenü. Wählen Sie **Show Utility Icon** (Symbol des Dienstprogramms anzeigen) und klicken Sie auf **OK**.

Die USRobotics Installations-CD-ROM wurde nach dem Einlegen nicht automatisch gestartet.

Lösung:

Wenn die CD nicht automatisch gestartet wird, können Sie sie manuell starten:

1. Windows Vista: Klicken Sie unter Windows auf **Start > Computer**.

   Windows XP: Klicken Sie unter Windows auf **Start > Arbeitsplatz**.

   Windows 2000: Doppelklicken Sie auf dem Desktop auf **Arbeitsplatz**.
2. Doppelklicken Sie auf das CD-Laufwerk.

Ich habe während der Installation aus Versehen auf "Abbrechen" geklickt.

Lösung:

Nehmen Sie die USRobotics Installations-CD-ROM aus dem CD-ROM-Laufwerk und legen Sie sie erneut ein. Wiederholen Sie den Installationsvorgang für die Software, bevor Sie irgendwelche Hardwarekomponenten installieren.

Der Wireless Adapter wird nicht von meinem Computer erkannt.

Lösung:

Der Wireless Adapter ist möglicherweise nicht ordnungsgemäß eingesteckt. Vergewissern Sie sich, dass der Wireless Adapter fest in den Steckplatz des Computers eingesteckt ist.

Das USRobotics Wireless *N*dx Configuration Utility findet das Wireless-Netzwerk nicht, zu dem ich eine Verbindung herstellen möchte.

Lösung:

Windows Vista:

1. Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf das Wireless *N*dx-Konfigurationsdienstprogramm in der Task-Leiste und wählen Sie **Connect Using Wizard** (Verbindung über den Assistenten herstellen).
2. Klicken Sie auf **Eine Verbindung oder ein Netzwerk einrichten**.
3. Wählen Sie **Manuell mit einem Drahtlosnetzwerk verbinden**.
4. Klicken Sie auf **Weiter** und befolgen Sie die Bildschirmanweisungen zum Verbindungsaufbau. Für den Router oder Access Point ist u. U. die Angabe des Netzwerknamens, des Sicherheitstyps, des Verschlüsselungstyps, des Sicherheitsschlüssels und/oder der Passphrase erforderlich.

Alle anderen Windows-Betriebssysteme

Eventuell sendet das Netzwerk keinen Netzwerknamen (SSID). Öffnen Sie das **USRobotics Wireless *N*dx Configuration Utility** und klicken Sie auf die Registerkarte **Wireless Networks** (Wireless-Netzwerke). Klicken Sie auf **Add** (Hinzufügen) und wählen Sie **Use Utility (advanced network)** (Dienstprogramm verwenden (erweitertes Netzwerk). Geben Sie den Netzwerknamen und die Sicherheitskonfiguration ein, die vom Router oder Access Point eingesetzt werden. Klicken Sie auf **OK**.

Die Wireless PC Card (bzw. der Adapter) funktioniert nicht richtig und ich muss das Gerät möglicherweise deinstallieren.

Lösung:

1. Führen Sie einen der folgenden Schritte durch:

   Unter Windows Vista:

   A. Klicken Sie auf **Start** > **Systemsteuerung** > **Programme** > **Programme und Funktionen**.

   B. Wählen Sie den Adapter und klicken Sie auf **Deinstallieren**.

   Unter Windows XP:

   - Klicken Sie unter Windows auf **Start** > **Systemsteuerung** > **Software** > **USRobotics Wireless *N*dx Adapter** und anschließend auf **Entfernen**.

   Unter Windows 2000:

   - Klicken Sie unter Windows auf **Start** > **Einstellungen** > **Systemsteuerung** > **Software** > **USRobotics Wireless *N*dx Adapter** und anschließend auf **Entfernen**.

2. Wenn die Deinstallation abgeschlossen ist, fahren Sie den Computer herunter, schalten Sie ihn aus und bauen Sie den Adapter aus.

Vorsicht: Vergewissern Sie sich, dass Ihr Computer und alle Peripheriegeräte ausgeschaltet und nicht an das Stromnetz angeschlossen sind, um einen Stromschlag zu vermeiden.

Weitere Informationen

Hinweise zu Vorschriften und Garantie finden Sie in der *Bedienungsanleitung* auf der USRobotics Installations-CD-ROM.

Informationen zum Betrieb und zur Konfiguration finden Sie in der *Bedienungsanleitung* auf der USRobotics Installations-CD-ROM. Die Bedienungsanleitung enthält ausführliche Informationen über die Verwendung und Konfiguration Ihres USRobotics Wireless *N*dx PC Cards.

Ausführlichere Informationen zur Fehlerbehebung und zu weiteren Themen finden Sie in folgenden Quellen:

1. Siehe *Bedienungsanleitung* auf der USRobotics Installations-CD-ROM.
2. Rufen Sie den Support-Bereich auf der Website von USRobotics unter www.usr.com/support/ auf.

   Viele der häufigsten Probleme, denen Kunden begegnen können, werden in den FAQ (Häufig gestellte Fragen) und auf den Webseiten zur Fehlerbehebung für Ihren USRobotics Wireless *N*dx PC Card angesprochen. Auf diesen Seiten finden Sie außerdem Informationen zur neuesten Firmware und evtl. Updates zu Dokumentationen.
3. Senden Sie Ihre Fragen technischer Natur bitte über das entsprechende Online-Formular ein oder wenden Sie sich persönlich an die Mitarbeiter des Technischen Supports von USRobotics.
4. Die Adresse für den Technischen Support finden Sie auf der letzten Seite dieser Anleitung.

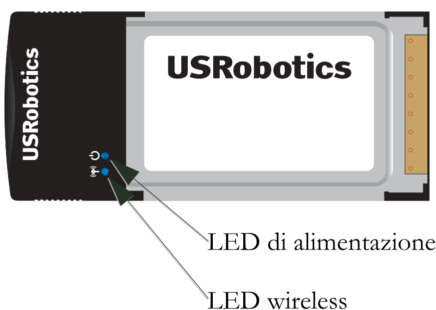
Installazione

Contenuto della confezione

- USRobotics Wireless *N*dx PC Card
- CD-ROM di installazione USRobotics
- Guida all'installazione rapida

Caratteristiche del prodotto

USRobotics Wireless *N*dx PC Card dispone di un LED wireless e un LED di alimentazione.



Simbolo	Nome LED	Stato	Condizione
	Accensione	Spento	Nessuna connessione wireless •Driver wireless non installato •Radio disattivata
		Acceso	Alimentato
	Wireless	Spento	Nessun invio o ricezione di dati
		Lampeggiante	Invio e ricezione di dati in corso

Requisiti di sistema

- Windows Vista™, Windows® XP SP1 e versione successiva o Windows 2000 SP4
- Slot per PC Card disponibile
- Unità CD-ROM o DVD-ROM

Installazione di USRobotics Wireless *N*dx PC Card

1. Inserire il CD-ROM di installazione USRobotics nell'unità CD o DVD ROM del computer.

   Se l'installazione non si avvia automaticamente, seguire la procedura indicata qui sotto.

   A. Utenti di Windows Vista: fare clic su **Start > Computer**.

      Utenti di Windows XP: fare clic su **Start > Risorse del computer**.

      Utenti di Windows 2000: dal desktop, fare doppio clic su **Risorse del computer**.

   B. Fare doppio clic sull'unità CD-ROM.

2. Fare clic su **Wireless *N*dx PC Card**, **Install** (Installa), quindi seguire le istruzioni a schermo.

3. Se viene visualizzato un avviso indicante che il software non ha superato il testing del logo Windows, proseguire. USRobotics ha eseguito test approfonditi sull'impiego del software con Windows, per assicurarne un funzionamento sicuro.

   Solo per utenti di Windows Vista: quando richiesto dal servizio per la protezione di Windows, fare clic su **Installa il software del driver**.

   Solo per utenti di Windows XP: fare clic su **Continua**.

   Solo per utenti di Windows 2000: fare clic su **Sì**.

4. Quando richiesto, inserire PC Card.



5. Solo per utenti di Windows XP:

   A. Quando l'Installazione guidata nuovo hardware richiede di connettersi a Windows Update per eseguire la ricerca del software, selezionare **No** e fare clic su **Avanti**.

   B. Selezionare l'opzione **Installa il software automaticamente (scelta consigliata)** e fare clic su **Avanti**.

6. Se viene visualizzato un avviso indicante che il software non ha superato il testing del logo Windows, proseguire. USRobotics ha eseguito test approfonditi sull'impiego del software con Windows, per assicurarne un funzionamento sicuro.

   Solo per utenti di Windows Vista: quando richiesto dal servizio per la protezione di Windows, fare clic su **Installa il software del driver**.

   Solo per utenti di Windows XP: fare clic su **Continua**.

Solo per utenti di Windows 2000: fare clic su **Sì**.

7. Solo per utenti di Windows XP: fare clic su **Fine**.
8. Selezionare l'opzione corrispondente alla rete wireless in uso e seguire le istruzioni a schermo.

   Utilizzare il tasto SecureEasySetup™ per collegare PC Card a un dispositivo *N*dx o ad altri router o access point SecureEasySetup certificati installati.

   È possibile collegare PC Card a un dispositivo *N*dx o a un altro router o access point SecureEasySetup[1] certificato mediante il tasto SecureEasySetup. SecureEasySetup configura le impostazioni di protezione wireless per creare una connessione sicura. Se il router o l'access point wireless è certificato SecureEasySetup, uno dei logo seguenti verrà visualizzato sul dispositivo:







   È anche possibile immettere manualmente le impostazioni di sicurezza wireless per collegare PC Card a un qualsiasi router o access point.

   Se si decide di non eseguire la connessione a una rete wireless, è possibile farlo in un momento successivo seguendo le istruzioni riportate nella sezione **Connessione a un router wireless o access point successiva all'installazione**.

Congratulazioni! La procedura di installazione è stata completata. Registrare USRobotics Wireless *N*dx PC Card alla pagina www.usr.com/productreg/.

Connessione a un router wireless o access point successiva all'installazione

Per eseguire la connessione a un dispositivo *N*dx o altro dispositivo di rete certificato SecureEasySetup, fare riferimento alla sezione **Connessione tra PC Card e un router o access point certificato SecureEasySetup**

Per eseguire la connessione manuale a qualsiasi router o access point, fare riferimento alla sezione **Connessione manuale tra PC Card e un qualsiasi router o access point**.

Connessione tra PC Card e un router o access point certificato SecureEasySetup

1. Selezionare **USRobotics *N*dx SecureEasySetup Wizard** dal menu **Start**.

1BROADCOM, SecureEasySetup e il logo SecureEasySetup sono marchi di fabbrica o marchi registrati di Broadcom Corporation negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.

2. Fare clic su **Next** (Avanti) e seguire le istruzioni visualizzate. La sicurezza e la comunicazione tra il router o access point certificato SecureEasySetup e PC Card vengono automaticamente configurate.



Al termine della configurazione, è possibile stampare o salvare su file le impostazioni di sicurezza e il nome della rete.

Connessione manuale tra PC Card e un qualsiasi router o access point

Windows Vista

Per creare una connessione wireless, è necessario utilizzare Windows.

1. Dalla barra delle applicazioni fare clic con il pulsante destro del mouse sull'utilità di configurazione wireless ***N***dx e selezionare **Connect Using Wizard** (Connetti usando la procedura guidata).
2. Se la rete wireless è compresa nell'elenco, per effettuare la connessione, selezionarla facendo doppio clic. Quando richiesto, inserire la chiave di protezione o password relativa alla rete wireless.
3. Se la rete wireless non è compresa nell'elenco:
   A. Fare clic su **Configura connessione o rete**.
   B. Selezionare **Connetti manualmente a una rete wireless**.
   C. Fare clic su **Avanti** e seguire le istruzioni visualizzate per effettuare la connessione. Per il router o l'access point, potrebbero essere necessari il nome di rete, il tipo di sicurezza, il tipo di crittografia e la chiave di protezione o password.

Tutti gli altri sistemi operativi Windows

1. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona di configurazione sulla barra delle applicazioni e selezionare **Open Utility** (Apri utilità).



2. Dal menu **Add** (Aggiungi), selezionare **Use Wizard** (Usa procedura guidata).
3. Se la rete wireless trasmette il nome di rete, questo sarà visualizzato. Selezionarlo dall'elenco, fare clic su **Next** (Avanti) e accedere alle impostazioni di sicurezza wireless, se necessario.
4. Se la rete wireless non trasmette il nome della rete, quest'ultimo non sarà visualizzato. Fare clic su **Connect to a nonbroadcasting network** (Connetti

a una rete che non trasmette il proprio nome), immettere il nome di rete quindi, se necessario, le impostazioni di sicurezza wireless.

5. Fare clic su **OK**.

Nella schermata **Wireless Networks** (Reti senza fili), è inoltre possibile selezionare dal menu **Add** (Aggiungi), **Use Utility** (advanced network) (Usa utilità - rete avanzata).

Utilità di configurazione

L'utilità di configurazione viene utilizzata per modificare o verificare le informazioni di configurazione relative a PC Card. È possibile accedere all'utilità di configurazione seguendo una delle seguenti procedure:

- Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona di configurazione sulla barra delle applicazioni, accanto all'orologio, e selezionare **Open Utility** (Apri utilità). 

- Selezionare **USRobotics Wireless *N*dx Configuration Utility** (l'utilità di configurazione USRobotics Wireless *N*dx**)** dal menu **Start**.

L'icona dell'utilità di configurazione assumerà un colore diverso a seconda dello stato della rete wireless: rosso indica che la rete è scollegata, giallo rileva una scarsa qualità di collegamento e verde indica che la qualità di connessione è ottimale.

Risoluzione di problemi

Questa procedura di base può risolvere alcuni problemi che potrebbero verificarsi con il router.

1. Verificare che tutti i cavi Ethernet e il cavo di alimentazione siano collegati correttamente, inclusi i cavi che collegano il router, l'access point, il modem e tutti i computer in rete.
2. Assicurarsi che la presa di corrente a cui è collegato il router sia funzionante.
3. Accertarsi che il router sia alimentato e le porte funzionino (consultare la documentazione del router).

Impossibile accedere nuovamente a Internet.

Soluzione possibile

1. Riavviare il modem via cavo o DSL. Attendere che il modem abbia completato il riavvio.
2. Riavviare il router (e l'access point). Se si fa uso di una connessione DSL PPPoE, potrebbe essere necessario ristabilire la connessione a partire dal router una volta che questo è stato riavviato.

3. Riavviare il computer. Attendere che il computer abbia completato il riavvio e accedere a Internet.

Se si continuano a riscontrare problemi con il router, fare riferimento alla sezione Risoluzione di problemi della *Guida utente* sul CD-ROM di installazione USRobotics.

Impossibile connettersi all'access point o router wireless.

Soluzione possibile

Se si sta utilizzando un USRobotics Wireless *N*dx Router o Access Point, selezionare **USRobotics *N*dx SecureEasySetup Wizard** dal menu **Start**. Seguire le istruzioni visualizzate.

Soluzione possibile

Controllare l'icona **USRobotics Wireless *N*dx Configuration Utility** (dell'utilità di configurazione USRobotics *N*dx) sulla barra delle applicazioni, per verificare lo stato della connessione. Se si è collegati al dispositivo di rete wireless, l'icona visualizzata è di colore verde o giallo. Se l'icona è rossa, consultare a "Connessione a un router wireless o access point successiva all'installazione" a pagina 31, per ottenere le istruzioni necessarie a riconnettersi al router wireless o all'access point.

Soluzione possibile

Assicurarsi che il nome della rete e le impostazioni di sicurezza della scheda wireless coincidano con le impostazioni dell'access point o router wireless.

Soluzione possibile

Windows XP e 2000: Modificare il canale utilizzato dall'access point o router wireless ed eseguire di nuovo la ricerca di rete dalla scheda **Wireless Networks** (Reti senza fili).

Poiché la protezione è attivata per il router wireless, l'access point o il server di autenticazione di rete, non è possibile eseguire la connessione alla scheda wireless.

Soluzione possibile

La scheda wireless supporta i tipi di crittografia WEP (aperta e condivisa, a 64 e 128 bit), WPA, WPA2, 802.1X e CCKM. Assicurarsi che tutte le funzioni di protezione specificate nel profilo della scheda wireless corrispondano alle impostazioni dell'access point o router wireless. Per ulteriori informazioni sulla configurazione dei profili di connessione e delle funzioni di protezione, fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona dell'**USRobotics Wireless *N*dx Configuration Utility** e selezionare la **Help Files** (File della guida).

Le crittografie WPA e WPA2 richiedono Windows Vista, Windows XP con Service Pack 2 o Windows 2000 con Service Pack 4.

L'icona dell'utilità di configurazione USRobotics *N*dx non è visualizzata nella barra delle applicazioni.

Soluzione possibile

Selezionare **l'USRobotics Wireless *N*dx Configuration Utility** dal menu **Start** di Windows. Selezionare **Show Utility Icon** (Mostra icona utilità) e fare clic su **OK**.

Una volta inserito, il CD-ROM di installazione USRobotics non si avvia automaticamente.

Soluzione possibile

Se l'installazione non si avvia automaticamente, seguire la procedura indicata qui sotto.

1. Utenti di Windows Vista: fare clic su **Start > Computer**.

   Utenti di Windows XP: fare clic su **Start > Risorse del computer**.

   Utenti di Windows 2000: dal desktop, fare doppio clic su **Risorse del computer**.
2. Fare doppio clic sull'unità CD-ROM.

È stato accidentalmente premuto il pulsante Cancel (Annulla) durante la procedura di installazione.

Soluzione possibile

Rimuovere e inserire di nuovo il CD-ROM di installazione USRobotics nell'unità CD-ROM. Prima di installare qualsiasi hardware, ripetere la procedura di installazione del software.

Il computer non rileva la scheda wireless.

Soluzione possibile

La scheda wireless potrebbe non essere collegata correttamente. Accertarsi che la scheda wireless sia inserita completamente nel connettore del computer.

L'utilità di configurazione USRobotics *N*dx non riesce a rilevare la rete wireless a cui si desidera collegarsi.

Soluzione possibile

Utenti Windows Vista:

1. Dalla barra delle applicazioni fare clic con il pulsante destro del mouse sull'utilità di configurazione wireless *N*dx e selezionare **Connect Using Wizard** (Connetti usando la procedura guidata).

2. Fare clic su **Configura connessione o rete**.
3. Selezionare **Connetti manualmente a una rete wireless**.
4. Fare clic su **Avanti** e seguire le istruzioni visualizzate per effettuare la connessione. Per il router o l'access point, potrebbero essere necessari il nome di rete, il tipo di sicurezza, il tipo di crittografia e la chiave di protezione o password.

Tutti gli altri sistemi operativi Windows:

WÈ possibile che la rete non stia trasmettendo il nome di rete (SSID). Aprire l'**USRobotics Wireless *N*dx Configuration Utility** e fare clic sulla scheda **Wireless Networks** (Reti senza fili). Fare clic su **Add** (Aggiungi) e selezionare **Use Utility (advanced network)** (Usa utilità - rete avanzata). Immettere il nome della rete e la configurazione di sicurezza utilizzata dal router o access point. Fare clic su **OK**.

PC Card wireless (adattatore) non funziona correttamente e potrebbe essere necessaria la disinstallazione.

Soluzione possibile

1. Eseguire una delle seguenti operazioni:

Utenti di Windows Vista:

A. Fare clic su **Start** > **Panello di controllo** > **Programs** > **Programmi e funzionalità**.
B. Selezionare l'adattatore, quindi fare clic su **Disinstalla**.

Utenti di Windows XP:

- Fare clic su **Start** > **Pannello di controllo** > **Installazione applicazioni** > **USRobotics Wireless *N*dx Adapter**, quindi **Rimuovi**.

Utenti di Windows 2000:

- Fare clic su **Start** > **Impostazioni** > **Pannello di controllo** > **Installazione applicazioni** > **USRobotics Wireless *N*dx Adapter**, quindi **Rimuovi**.

2. Una volta ultimata la procedura di disinstallazione, spegnere il computer e scollegare l'adattatore dal computer.

Avvertenza: per evitare il rischio di scosse elettriche, assicurarsi che il computer e tutte le periferiche siano spenti e scollegati.

Informazioni aggiuntive

Per informazioni su conformità e garanzia, consultare la *Guida utente* sul CD-ROM di installazione USRobotics.

Per informazioni su funzionamento e configurazione, consultare la *Guida utente* sul CD-ROM di installazione USRobotics. La Guida utente contiene informazioni dettagliate sull'uso e la configurazione di USRobotics Wireless ***N***dx PC Card.

Per informazioni dettagliate sulla soluzione dei problemi:

1. Consultare la *Guida utente* sul CD-ROM di installazione USRobotics.
2. Visitare la sezione relativa al supporto tecnico del sito Web di USRobotics all'indirizzo
   www.usr.com/support/.

   La maggior parte dei problemi riscontrati dai clienti è trattata nelle pagine del sito Web che riportano le domande frequenti (FAQ) e la risoluzione di problemi per USRobotics Wireless ***N***dx PC Card.
3. Inviare domande utilizzando il modulo online o contattare direttamente il reparto di supporto tecnico USRobotics.
4. Consultare l'ultima pagina di questa guida contenente le informazioni sul servizio di assistenza.

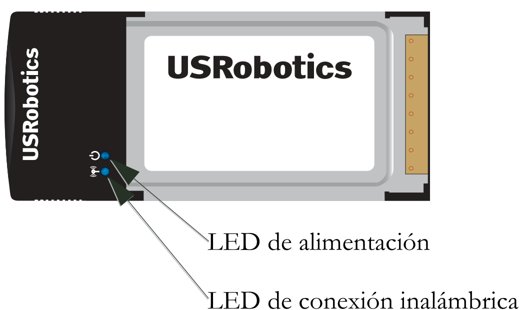
Instalación

Contenido de la caja

- USRobotics Wireless *N*dx PC Card
- CD de instalación de USRobotics
- Guía breve de instalación

Características físicas:

La USRobotics Wireless *N*dx PC Card tiene un LED inalámbrico y otro de alimentación.



Símbolo	Nombre del LED	Estado	Condición
	Alimentación	Apagado	Sin conexión inalámbrica • El controlador inalámbrico no está instalado • La radio está desactivada
		Encendido	Recepción de corriente
	Conexión inalámbrica	Apagado	No se están enviando ni recibiendo datos
		Intermitente	Enviando y recibiendo datos

Requisitos del sistema

- Windows Vista™, Windows® XP con SP1 y versiones posteriores o Windows 2000 con SP4
- Ranura para tarjetas PC libre
- Unidad de CD-ROM o de DVD

Instalación de su USRobotics Wireless *N*dx PC Card

1. Introduzca el CD de instalación de USRobotics en la unidad de CD-ROM o de DVD del equipo.

   Si el CD no arranca automáticamente, puede iniciar la instalación de forma manual:

   A. Si es usuario de Windows Vista: Haga clic en el botón de Windows **Inicio > Equipo**.

   Si es usuario de Windows XP: Haga clic en el botón de Windows **Inicio > Mi PC**.

   Si es usuario de Windows 2000: Haga doble clic en el icono **Mi PC** que aparece en el escritorio.

   B. A continuación, haga doble clic en el icono de la unidad de CD-ROM.
2. Haga clic en **Wireless *N*dx PC Card** y, a continuación, en **Install** (Instalar) y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
3. Si aparece un aviso de que el software no ha superado la prueba de Windows, continúe con la instalación. USRobotics ha probado exhaustivamente el software en Windows para garantizar un funcionamiento óptimo.

   Si es usuario de Windows Vista: si se lo solicita Seguridad de Windows, haga clic en **Instalar este software de controlador de todas formas**.

   Si es usuario de Windows XP: Haga clic en **Continue Anyway** (Continuar de todas formas).
   Si es usuario de Windows 2000: Haga clic en **Yes** (Sí).
4. Cuando se le indique, introduzca su PC Card.



5. Si es usuario de Windows XP:

   A. Si el Asistente para hardware nuevo encontrado le pide que se conecte al sitio Web de Windows Update para buscar el software, seleccione **No por el momento** y haga clic en **Siguiente**.

B. Seleccione **Instalar automáticamente el software** y haga clic en **Siguiente**.

6. Si aparece un aviso de que el software no ha superado la prueba de Windows, continúe con la instalación. USRobotics ha probado exhaustivamente el software en Windows para garantizar un funcionamiento óptimo.

   Si es usuario de Windows Vista: si se lo solicita Seguridad de Windows, haga clic en **Instalar este software de controlador de todas formas**.

   Si es usuario de Windows XP: Haga clic en **Continue Anyway** (Continuar de todas formas).
   Si es usuario de Windows 2000: Haga clic en **Yes** (Sí).

7. Si es usuario de Windows XP: Haga clic en **Finish** (Finalizar).

8. Seleccione la opción que se corresponda con su red inalámbrica y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

   Podrá utilizar el botón SecureEasySetup™ para conectar su PC Card al ***N***dx instalado o a otros routers inalámbricos o puntos de acceso homologados por SecureEasySetup.

   Podrá conectar su PC Card a un ***N***dx o a otro router o punto de acceso inalámbricos homologado por SecureEasySetup[1] mediante el botón SecureEasySetup. SecureEasySetup configura los parámetros de seguridad inalámbrica con el fin de crear una conexión segura. Si su router o punto de acceso inalámbrico está homologado por SecureEasySetup, deberá aparecer uno de los siguientes logotipos en el dispositivo:







   También puede introducir los parámetros de seguridad inalámbrica manualmente para conectar su PC Card a cualquier router o punto de acceso.

   Si no piensa conectarse a una red inalámbrica por el momento, podrá hacerlo más tarde siguiendo las instrucciones detalladas en **Conexión a un router o a un punto de acceso inalámbricos tras la instalación**.

1BROADCOM, SecureEasySetup y el logotipo de SecureEasySetup son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Broadcom Corporation en Estados Unidos y otros países.

¡Enhorabuena! El proceso de instalación ha finalizado. Le recomendamos que registre su USRobotics Wireless *N*dx PC Card en www.usr.com/productreg/.

Conexión a un router o a un punto de acceso inalámbricos tras la instalación

Para conectarse a un *N*dx o a cualquier dispositivo homologado por SecureEasySetup, consulte la sección **Conexión de su PC Card a un router o punto de acceso homologado por SecureEasySetup**.

Para conectarse de forma manual a un router o punto de acceso, consulte la sección **Conexión de su PC Card a cualquier router o punto de acceso inalámbricos manualmente**.

Conexión de su PC Card a un router o punto de acceso homologado por SecureEasySetup

1. Seleccione **USRobotics *N*dx SecureEasySetup Wizard** en el menú Inicio.
2. Haga clic en **Next** (Siguiente) y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla. Los parámetros de seguridad y la comunicación entre el router o punto de acceso homologado por SecureEasySetup y su PC Card se configuran automáticamente.



Al finalizar la configuración, podrá imprimir o guardar el nombre de red y los parámetros de seguridad en un archivo.

Conexión de su PC Card a cualquier router o punto de acceso inalámbricos manualmente

Windows Vista:

Debe utilizar Windows para crear una conexión inalámbrica.

1. En la bandeja del sistema, haga clic con el botón derecho en la utilidad de configuración inalámbrica *N*dx de la bandeja del sistema y seleccione la opción de **Connect Using Wizard** (conexión mediante asistente).
2. Si la red inalámbrica aparece en la lista, haga doble clic para conectarse. Es posible que el sistema le solicite la contraseña o clave de seguridad de la red inalámbrica.
3. Si la red inalámbrica no aparece en la lista:

A. Haga clic en **Configurar una conexión o red**.
B. Seleccione **Conectarse manualmente a una red inalámbrica** y haga clic en **Siguiente.**
C. Siga las instrucciones en pantalla para crear un nuevo perfil de red y conectarse. Es posible que necesite introducir el nombre de la red, el tipo de seguridad y cifrado, así como la contraseña o la clave de seguridad del router o punto de acceso.

Resto de sistemas operativos Windows:

1. Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de configuración de la bandeja del sistema y seleccione la opción **Open Utility** (Abrir utilidad).

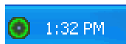


2. Seleccione la opción **Use Wizard** (Utilizar asistente de configuración) del menú desplegable **Add** (Añadir).
3. Si la red inalámbrica emite su nombre de red, este aparecerá en la lista. Selecciónelo y haga clic en **Next** (Siguiente). Si fuera necesario, introduzca los parámetros de seguridad inalámbrica.
4. Si la red inalámbrica no emite su nombre de red, este no aparecerá en la lista. Haga clic en **Connect to a nonbroadcasting network** (Conectar a una red inalámbrica que no está emitiendo su nombre de red), introduzca el nombre de red y, en caso necesario, los parámetros de seguridad inalámbrica.
5. Haga clic en **OK** (Aceptar).

Desde la pantalla **Wireless Networks** (Redes inalámbricas), podrá acceder a todos los parámetros de la utilidad de configuración. Para ello, seleccione la opción **Use Utility** (advanced network) (Utilizar utilidad, red avanzada) del menú **Add** (Añadir).

Utilidad de configuración

La utilidad de configuración es necesaria para cambiar o verificar la configuración de su PC Card. Podrá abrir la utilidad de configuración de una de las dos formas que se recogen a continuación:

- Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de configuración de la bandeja del sistema, situada junto al reloj, y seleccione la opción **Open Utility** (Abrir utilidad). 

- Seleccione **USRobotics Wireless *N*dx Configuration Utility** (Utilidad de configuración del USRobotics Wireless *N*dx*)* en el menú **Inicio**.

Dependiendo del estado de su conexión inalámbrica, el icono adoptará un color u otro: rojo para cuando esté desconectada, amarillo para una conexión de baja calidad y verde para una conexión óptima.

Solución de problemas

Este procedimiento básico puede aplicarse para solucionar algunos de los problemas que pueden surgir al utilizar el router.

1. Asegúrese de que todos los cables Ethernet y el cable de alimentación están bien conectados, así como los cables al router, al punto de acceso, al módem y a todos los ordenadores de la red.
2. Compruebe que la toma a la que está conectado el router recibe corriente.
3. Confirme que el router recibe corriente y que sus puertos funcionan correctamente (consulte las instrucciones del router).

No puedo acceder a Internet.

Solución:

1. Reinicie el módem de cable o DSL. Espere hasta que el módem se haya reiniciado completamente.
2. Reinicie el router (y el punto de acceso). En el caso de conexiones DSL PPPoE, es posible que tenga que restablecer la conexión desde el router tras reiniciarlo.
3. Reinicie el ordenador. Espere hasta que se haya reiniciado completamente e intente acceder a Internet.

Si sigue sin poder utilizar el router, consulte la sección Solución de problemas de la *Guía del usuario* del CD de instalación de USRobotics.

No puedo conectarme al router o al punto de acceso inalámbricos.

Solución:

Si utiliza un USRobotics Wireless *N*dx Router o Access Point, seleccione **USRobotics *N*dx SecureEasySetup Wizard** en el menú **Inicio** y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Solución:

Compruebe el icono de la **USRobotics Wireless *N*dx Configuration Utility** (Utilidad de configuración del USRobotics *N*dx) de la bandeja del sistema para confirmar el estado de la conexión. Si está conectado al dispositivo de red inalámbrico, el icono se pondrá verde o amarillo. Si el icono aparece en rojo, consulte "Conexión a un router o a un punto de acceso inalámbricos tras la instalación" en la página 42 para obtener información sobre cómo volver a conectarse al router inalámbrico o punto de acceso.

Solución:

Asegúrese de que el nombre de red y la configuración de seguridad del adaptador inalámbrico coinciden con los parámetros del router o punto de acceso inalámbricos.

Solución:

Windows XP y 2000: Modifique el canal utilizado por el router o punto de acceso inalámbricos y vuelva a buscar la red en la ficha **Wireless Networks** (Redes inalámbricas).

El servidor de autenticación de red, el router o el punto de acceso inalámbricos tienen activados la seguridad y el adaptador inalámbrico no puede conectarse.

Solución:

El adaptador inalámbrico es compatible con cifrado WEP (abierto y compartido, de 64 y de 128 bits), WPA, WPA2, 802.1X y CCKM. Verifique que todas las funciones de seguridad que ha introducido para el perfil del adaptador inalámbrico coinciden con la configuración del router o el punto de acceso inalámbricos. Si desea obtener más información sobre la configuración de perfiles de conexión y las funciones de seguridad, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la **USRobotics Wireless *N*dx Configuration Utility** y seleccione **Help Files** (Archivos de ayuda).

El cifrado WPA y el WPA2 precisan Windows Vista, Windows XP con Service Pack 2 o Windows 2000 con Service Pack 4.

El icono de la Utilidad de configuración del USRobotics *N*dx no aparece en la bandeja del sistema.

Solución:

Seleccione la **USRobotics Wireless *N*dx Configuration Utility** (Utilidad de configuración del USRobotics *N*dx) del menú **Inicio** de Windows y, a continuación, **Show Utility Icon** (Mostrar icono de la utilidad) y haga clic en **OK** (Aceptar).

El CD de instalación de USRobotics no se inició automáticamente tras introducirlo.

Solución:

Si el CD no arranca automáticamente, puede iniciar la instalación de forma manual:

1. Si es usuario de Windows Vista: Haga clic en el botón de Windows **Inicio > Equipo**.

Si es usuario de Windows XP: Haga clic en el botón de Windows **Inicio > Mi PC**.

Si es usuario de Windows 2000: Haga doble clic en el icono **Mi PC** que aparece en el escritorio.

2. A continuación, haga doble clic en el icono de la unidad de CD-ROM.

Durante el proceso de instalación, hice clic en Cancelar por error.

Solución:

Retire el CD de instalación de USRobotics y vuelva a introducirlo en la unidad de CD-ROM. Antes de instalar el hardware, repita el proceso de instalación del software.

Mi ordenador no detecta el adaptador inalámbrico.

Solución:

Puede que el adaptador inalámbrico no esté conectado correctamente. Asegúrese de que el adaptador inalámbrico está bien acoplado al conector de su equipo.

La USRobotics Wireless *N*dx Configuration Utility no localiza la red inalámbrica a la que deseo conectarme.

Solución:

Windows Vista:

Debe utilizar Windows para crear una conexión inalámbrica.

1. En la bandeja del sistema, haga clic con el botón derecho en la utilidad de configuración inalámbrica *N*dx de la bandeja del sistema y seleccione la opción de **Connect Using Wizard** (conexión mediante asistente).
2. Haga clic en **Configurar una conexión o red**.
3. Seleccione **Conectarse manualmente a una red inalámbrica** y haga clic en **Siguiente.**
4. Siga las instrucciones en pantalla para crear un nuevo perfil de red y conectarse. Es posible que necesite introducir el nombre de la red, el tipo de seguridad y cifrado, así como la contraseña o la clave de seguridad del router o punto de acceso.

Resto de sistemas operativos Windows:

Es posible que esta red no esté emitiendo su nombre de red (SSID). Abra la **USRobotics Wireless *N*dx Configuration Utility** (Utilidad de configuración del USRobotics *N*dx) y haga clic en la ficha **Wireless Networks** (Redes inalámbricas). A continuación, haga clic en **Add** (Añadir) y seleccione la opción **Use Utility (advanced network)** (Utilizar utilidad, red avanzada). Introduzca el nombre de red y la configuración de seguridad del router o punto de acceso. Haga clic en **OK** (Aceptar).

El adaptador de la PC Card inalámbrica no funciona correctamente y puede que tenga que desinstalar el dispositivo.

Solución:

1. Siga uno de los pasos siguientes:

   Si es usuario de Windows Vista:

   A. Haga clic en el botón de Windows **Inicio** > **Panel de control** > **Programas** > **Programas y características**.

   B. Seleccione el adaptador y haga clic en **Desinstalar**.

   Si es usuario de Windows XP:

   - Haga clic en **Inicio** > **Panel de control** > **Agregar o quitar programas** > **USRobotics Wireless *N*dx Adapter** y, por último, en **Quitar**.

   Si es usuario de Windows 2000:

   - Haga clic en **Inicio** > **Configuración** > **Panel de control** > **Agregar o quitar programas** > **USRobotics Wireless *N*dx Adapter** y, por último, en **Quitar**.

2. Cuando finalice el proceso de desinstalación, apague el equipo y retire el adaptador.

Precaución: Para evitar descargas eléctricas, asegúrese de que el ordenador y todos los dispositivos periféricos están apagados y desenchufados.

Información adicional

Consulte la *Guía del usuario* del CD de instalación de USRobotics **para obtener información sobre las condiciones de la garantía o la adecuación a las normas del sector.**

Consulte la *Guía del usuario* del CD de instalación de USRobotics **para obtener información sobre el funcionamiento y la configuración**. En la guía del usuario encontrará información pormenorizada sobre el uso y la configuración del USRobotics Wireless ***N***dx PC Card.

Si desea obtener más información sobre el dispositivo y la solución de problemas, consulte los siguientes documentos:

1. La *Guía del usuario* del CD de instalación de USRobotics.
2. La sección de asistencia técnica del sitio Web de USRobotics en www.usr.com/support/.

   Las páginas de preguntas más frecuentes y solución de problemas del USRobotics Wireless ***N***dx PC Card, en las que se incluyen la mayoría de los problemas que experimentan los usuarios.
3. Si tiene dudas sobre cuestiones técnicas, envíe sus preguntas por medio de un formulario en línea o póngase en contacto con el equipo de asistencia técnica de USRobotics.
4. La información de contacto de los servicios de asistencia que aparecen en la última página de esta guía.

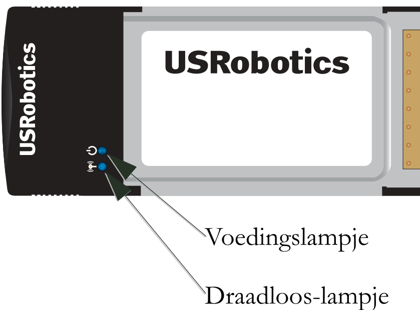
Installatie

Inhoud verpakking

- USRobotics Wireless *N*dx PC Card
- Installatie-cd van USRobotics
- Beknopte installatiegids

Producteigenschappen

De USRobotics Wireless *N*dx PC Card heeft een draadloos-lampje en een voedingslampje.



Symbool	Naam lampje	Status	Situatie
⏻	Voeding	Uit	Geen draadloze verbinding • Het stuurprogramma voor de draadloze verbinding is niet geïnstalleerd • De radio is uitgeschakeld
		Aan	Ontvangt stroom
((ı))	Draadloos	Uit	Er worden geen gegevens verzonden of ontvangen
		Knippert	Er worden gegevens verzonden of ontvangen

Systeemvereisten

- Windows Vista™, Windows® XP SP1 en hoger of Windows 2000 SP4

- Beschikbare PC-kaartaansluiting
- Cd-rom-station of dvd-rom-station

De USRobotics Wireless *N*dx PC Card installeren

1. Plaats de installatie-cd van USRobotics in het cd- of dvd-rom-station van uw computer.

   Als de cd niet automatisch begint, kunt u deze als volgt handmatig starten:

   A. Windows Vista: klik in Windows op **Start > Computer**.

      Windows XP: klik in Windows op **Start > Deze computer**.

      Windows 2000: dubbelklik op **Deze computer** op het bureaublad.

   B. Dubbelklik op het cd-rom-station.
2. Klik op **Wireless *N*dx PC Card**. Klik vervolgens op **Install** (Installeren) en volg de instructies op het scherm op.
3. Ga als er een testbericht verschijnt met het Windows-logo gewoon door met de installatie. USRobotics heeft de werking van de software met Windows uitvoerig getest om de veiligheid ervan te garanderen.

   Alleen Windows Vista: klik op **Stuurprogramma's toch installeren** als hier door Windows-beveiliging om wordt gevraagd.

   Alleen Windows XP: klik op **Toch doorgaan**.
   Alleen Windows 2000: klik op **Ja**.
4. Plaats als u hier om wordt gevraagd de PC Card.



5. Alleen Windows XP:

   A. Als de wizard Nieuwe hardware gevonden u vraagt of u verbinding met de Windows-site voor updates wilt maken, selecteert u **Nee, niet op dit moment** en klikt u op **Volgende**.

   B. Klik als **De software automatisch installeren** is geselecteerd op **Volgende**.
6. Ga als er een testbericht verschijnt met het Windows-logo gewoon door met de installatie. USRobotics heeft de werking van de software met Windows uitvoerig getest om de veiligheid ervan te garanderen.

   Alleen Windows Vista: klik op **Stuurprogramma's toch installeren** als hier door Windows-beveiliging om wordt gevraagd.

Alleen Windows XP: klik op **Toch doorgaan**.
Alleen Windows 2000: klik op **Ja**.

7. Alleen Windows XP: klik op **Voltooien**.
8. Selecteer de optie die met uw draadloze netwerk overeenkomt en volg de instructies op het scherm op.

   Met de knop SecureEasySetup™ kunt u een verbinding tot stand brengen tussen de PC Card en een geïnstalleerde *N*dx of andere door SecureEasySetup gecertificeerde draadloze routers of access points.

   Met de knop SecureEasySetup kunt u een verbinding tot stand brengen tussen uw PC Card en *N*dx of andere door SecureEasySetup[1] gecertificeerde routers of access points. SecureEasySetup configureert de beveiligingsinstellingen voor het draadloze netwerk, zodat er een veilige verbinding tot stand wordt gebracht. Als uw draadloze router of access point door SecureEasySetup is gecertificeerd, zou een van de volgende logo's op het apparaat moeten verschijnen:







   U kunt de beveiligingsinstellingen voor het draadloze netwerk ook handmatig invoeren om een verbinding tussen de PC Card en een router of access point tot stand te brengen.

   Als u op dit moment geen verbinding met een draadloos netwerk tot stand wilt brengen, kunt u dat later doen door de instructies onder **Na installatie een verbinding met een draadloze router of access point tot stand brengen** op te volgen.

Gefeliciteerd. U hebt de installatieprocedure met succes voltooid. Registreer de USRobotics Wireless *N*dx PC Card op www.usr.com/productreg/.

Na installatie een verbinding met een draadloze router of access point tot stand brengen

Raadpleeg voor het tot stand brengen van een verbinding met een *N*dx of een ander door SecureEasySetup gecertificeerd netwerkapparaat **Uw PC Card op een door SecureEasySetup gecertificeerde router of gecertificeerd access point aansluiten**.

1BROADCOM, SecureEasySetup en het SecureEasySetup-logo zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Broadcom Corporation in de Verenigde Staten en/of andere landen.

Raadpleeg voor het handmatig tot stand brengen van een verbinding met een willekeurige router of willekeurig access point **Uw PC Card handmatig op een draadloze router of access point aansluiten**.

Uw PC Card op een door SecureEasySetup gecertificeerde router of gecertificeerd access point aansluiten

1. Selecteer **USRobotics Ndx SecureEasySetup Wizard** in het menu Start.
2. Klik op **Next** (Volgende) en volg de aanwijzingen op het scherm op. De beveiliging en de communicatie tussen de door SecureEasySetup gecertificeerde router of access point en de PC Card worden automatisch geconfigureerd.



Aan het einde van de installatieprocedure hebt u de mogelijkheid de naam van het netwerk en de beveiligingsinstellingen af te drukken of in een bestand op te slaan.

Uw PC Card handmatig op een draadloze router of access point aansluiten

Windows Vista:

U dient Windows te gebruiken om een draadloze verbinding tot stand te brengen.

1. Klik met de rechtermuisknop op het configuratiehulpprogramma voor de Wireless Ndx in de systeembalk en selecteer **Connect Using Wizard** (Verbinden met gebruik van wizard).
2. Dubbelklik als dit wordt vermeld op het draadloze netwerk om een verbinding tot stand te brengen. Voer als daar om wordt gevraagd de beveiligingssleutel/sleutelcode van het draadloze netwerk in.
3. Ga als volgt te werk als het draadloze netwerk niet wordt vermeld:
   A. Klik op **Verbinding of netwerk instellen**.
   B. Selecteer **Handmatig verbinding met een draadloos netwerk maken** en klik op **Volgende.**
   C. Volg de aanwijzingen op het scherm op om een netwerkprofiel aan te maken en een verbinding tot stand te brengen. Wellicht hebt u de netwerknaam, het beveiligings- en coderingstype en de beveiligingssleutel/sleutelcode voor de router of het access point nodig.

Alle andere Windows-besturingssystemen:

1. Klik met de rechtermuisknop op het configuratiepictogram in de systeembalk en selecteer **Open Utility** (Hulpprogramma openen).
2. Open het menu **Add** (Toevoegen) en selecteer **Use Wizard** (Wizard gebruiken).
3. Als het draadloze netwerk de netwerknaam uitzendt, wordt deze weergegeven. Selecteer deze naam in de lijst. Klik vervolgens op **Next** (Volgende) en voer indien nodig de beveiligingsinstellingen voor het draadloze netwerk in.
4. Als het draadloze netwerk de netwerknaam niet uitzendt, wordt deze niet weergegeven. Klik op **Connect to a nonbroadcasting network** (Verbinding tot stand brengen met een netwerk dat de netwerknaam niet uitzendt) en voer de naam van het netwerk en indien nodig de beveiligingsinstellingen voor het draadloze netwerk in.
5. Klik op **OK**.

In het scherm **Wireless Networks** (Draadloze netwerken) kunt u ook het menu **Add** (Toevoegen) openen en **Use Utility (advanced network)** (Hulpprogramma gebruiken (geavanceerd netwerk)) selecteren om het volledige configuratiehulpprogramma te openen.

Configuratiehulpprogramma

Met het configuratiehulpprogramma kunt u de configuratiegegevens voor uw PC Card wijzigen of controleren. Open het configuratiehulpprogramma op een van de volgende manieren:

- Klik met de rechtermuisknop op het configuratiepictogram in de systeembalk naast de klok en selecteer **Open Utility** (Hulpprogramma openen).



- Selecteer **USRobotics *N*dx Configuration Utility** (USRobotics Wireless *N*dx-configuratiehulpprogramma) in het menu **Start**.

De kleur van het pictogram van het configuratiehulpprogramma geeft de status van uw draadloze netwerk aan: rood als de verbinding is verbroken, geel als de verbinding van redelijke kwaliteit is en groen als de verbinding van goede kwaliteit is.

Problemen oplossen

In deze basisprocedure komen een aantal problemen met de router aan bod:

1. Controleer of het netsnoer en alle Ethernet-kabels goed zijn aangesloten. Hiertoe behoren de kabels waarmee uw router, access point, modem en alle computers op het netwerk zijn aangesloten.

2. Controleer het stopcontact waarop de router is aangesloten.
3. Controleer of uw router stroom ontvangt en of de poorten functioneren (raadpleeg de documentatie bij uw router).

Ik kan geen verbinding meer maken met het internet.

Oplossing:

1. Start uw kabel- of DSL-modem opnieuw op. Wacht tot de modem volledig is opgestart.
2. Start uw router (en access point) opnieuw op. Als u een DSL PPPoE-verbinding gebruikt, dient u die verbinding mogelijk opnieuw tot stand te brengen via de router nadat u deze opnieuw hebt opgestart.
3. Start uw computer opnieuw op. Wacht tot uw computer volledig is opgestart en probeer vervolgens verbinding met internet te maken.

Raadpleeg als u nog steeds problemen met de router ondervindt het gedeelte Problemen oplossen op de *gebruikershandleiding* op de installatie-cd van USRobotics.

Ik kan geen verbinding met mijn draadloze router of access point maken.

Oplossing:

Selecteer als u een USRobotics Wireless *N*dx Router of Access Point gebruikt **USRobotics *N*dx SecureEasySetup Wizard** in het menu **Start**. Volg de aanwijzingen op het scherm op.

Oplossing:

Controleer het pictogram van het **USRobotics *N*dx Configuration Utility** in de systeembalk om de status van de verbinding te controleren. Het pictogram is groen of geel als u verbinding met uw draadloze netwerkapparaat hebt. Ga voor informatie over hoe u uw draadloze router of uw access point opnieuw verbindt naar 'Na installatie een verbinding met een draadloze router of access point tot stand brengen' op pagina 51

Oplossing:

Controleer of de netwerknaam en de beveiligingsinstellingen van de draadloze adapter overeenkomen met die van uw draadloze router of access point.

Oplossing:

Windows XP of 2000: Verander het kanaal dat door de draadloze router of het access point wordt gebruikt en controleer of het netwerk op het tabblad **Wireless Networks** (Draadloze netwerken) wordt vermeld.

De beveiliging is ingeschakeld op mijn draadloze router, access point of netwerkverificatieserver en mijn draadloze adapter kan geen verbinding tot stand brengen.

Oplossing:

De draadloze adapter ondersteunt WEP-codering (open en gedeeld, 64- en 128-bits), WPA-, WPA2-, 802.1X- en CCKM-codering. Controleer of alle beveiligingsfuncties die u hebt ingevoerd voor het profiel van de draadloze adapter overeenkomen met de instellingen van uw draadloze router of access point. Klik voor meer informatie over het instellen van verbindingsprofielen en beveiligingsfuncties met de rechtermuisknop op het pictogram van het **USRobotics *N*dx Configuration Utility** en selecteer **Help files** (Helpbestanden).

Voor WPA- en WPA2-codering hebt u Windows Vista, Windows XP met Service Pack 2 of Windows 2000 met Service Pack 4 nodig.

Het pictogram van het USRobotics *N*dx-configuratiehulpprogramma verschijnt niet in de systeembalk.

Oplossing:

Selecteer **USRobotics *N*dx Configuration Utility** in het menu **Start** van Windows. Selecteer **Show Utility Icon** (Pictogram van hulpprogramma weergeven) en klik op **OK**.

De installatie-cd van USRobotics wordt niet automatisch gestart als ik de installatie-cd plaats.

Oplossing:

Als de cd niet automatisch begint, kunt u deze als volgt handmatig starten:

1. Windows Vista: klik in Windows op **Start > Computer**.

   Windows XP: klik in Windows op **Start > Deze computer**.

   Windows 2000: dubbelklik op **Deze computer** op het bureaublad.
2. Dubbelklik op het cd-rom-station.

Ik heb tijdens de installatie per ongeluk op de knop Cancel (Annuleren) geklikt.

Oplossing:

Haal de installatie-cd van USRobotics uit uw cd-rom-station en plaats deze er meteen weer in. Herhaal de installatieprocedure van de software voordat u hardware installeert.

Mijn computer herkent de draadloze adapter niet.

Oplossing:

De draadloze adapter is mogelijk niet goed aangesloten. Controleer of de draadloze adapter stevig op de connector van uw computer is aangesloten.

Het USRobotics *N*dx-configuratiehulpprogramma kan het draadloze netwerk waarmee ik een verbinding tot stand wil brengen niet vinden.

Oplossing:

Windows Vista:

U dient Windows te gebruiken om een draadloze verbinding tot stand te brengen.

1. Klik met de rechtermuisknop op het configuratiehulpprogramma voor de Wireless *N*dx in de systeembalk en selecteer **Connect Using Wizard** (Verbinden met gebruik van wizard).
2. Klik op **Verbinding of netwerk instellen**.
3. Selecteer **Handmatig verbinding met een draadloos netwerk maken** en klik op **Volgende.**
4. Volg de aanwijzingen op het scherm op om een netwerkprofiel aan te maken en een verbinding tot stand te brengen. Wellicht hebt u de netwerknaam, het beveiligings- en coderingstype en de beveiligingssleutel/sleutelcode voor de router of het access point nodig.

Alle andere Windows-besturingssystemen:

Mogelijk zendt het netwerk geen netwerknaam (SSID) uit. Open het **USRobotics *N*dx Configuration Utility** en klik op het tabblad **Wireless Networks** (Draadloze netwerken). Klik op **Add** (Toevoegen) en selecteer **Use Utility (advanced network)** (Hulpprogramma gebruiken (geavanceerd netwerk)). Voer de naam van het netwerk en de beveiligingsconfiguratie in die door de router of het access point worden gebruikt. Klik op **OK**.

De draadloze PC Card (adapter) functioneert niet goed en ik moet de installatie van het apparaat wellicht ongedaan maken.

Oplossing:

1. Voer een van de volgende stappen uit:

   Gebruikers van Windows Vista:

   A. Klik in Windows op **Start** > **Configuratiescherm** > **Programma's** > **Programma's en onderdelen**.

   B. Selecteer de adapter en klik op **Installatie ongedaan maken**.

Gebruikers van Windows XP:

- Klik in Windows op **Start** > **Configuratiescherm** > **Software** > **USRobotics Wireless *N*dx Adapter** en vervolgens op **Verwijderen**.

Gebruikers van Windows 2000:

- Klik in Windows op **Start** > **Instellingen** > **Configuratiescherm** > **Software** > **USRobotics Wireless *N*dx Adapter** en vervolgens op **Verwijderen**.

2. Zet nadat de computer klaar is met het ongedaan maken van de installatie de computer uit en haal de adapter uit de computer.

Waarschuwing: zorg ervoor dat de computer en alle randapparatuur is uitgeschakeld en dat de stekkers uit het stopcontact zijn gehaald om het risico van elektrische schokken te vermijden.

Aanvullende informatie

Raadpleeg voor informatie over reglementen en garantie de *Gebruikershandleiding* op de installatie-cd van USRobotics.

Raadpleeg voor informatie over de werking en de configuratie de *Gebruikershandleiding* op de installatie-cd van USRobotics. In de gebruikershandleiding vindt u meer informatie over het gebruik en de configuratie van uw USRobotics Wireless *N*dx PC Card.

Raadpleeg voor meer informatie over het oplossen van problemen en overige informatie:

1. Raadpleeg de *Gebruikershandleiding* op de installatie-cd van USRobotics.
2. Ga naar het gedeelte Ondersteuning op de website van USRobotics op www.usr.com/support/.

   De meest voorkomende problemen waar gebruikers mee te maken krijgen, worden besproken in de gedeelten FAQ (Veelgestelde vragen) en Troubleshooting (Problemen oplossen) voor de USRobotics Wireless *N*dx PC Card.
3. Gebruik een online formulier om ons uw technische vraag toe te sturen of neem contact op met de afdeling Technische ondersteuning van USRobotics.
4. Raadpleeg de contactgegevens voor ondersteuning op de laatste pagina van deze handleiding.

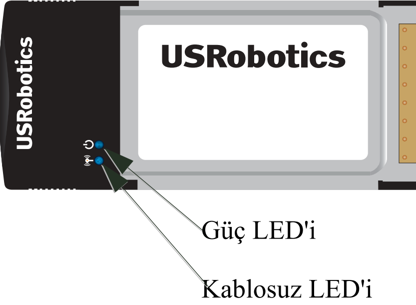
Kurulum

Ambalaj İçeriği

- USRobotics Wireless *N*dx PC Card
- USRobotics Kurulum CD-ROM'u
- Hızlı Kurulum Kılavuzu

Fiziksel Özellikler

Bu USRobotics Wireless *N*dx PC Card ürününde bir Kablosuz LED'i ve bir güç LED'i bulunur.



Sembol	LED Adı	Durum	Koşul
	Güç	Kapalı	Kablosuz bağlantı yok •Kablosuz sürücüsü kurulmamış •Alıcı devre dışıdır
		Açık	Güç alınıyor
	Kablosuz	Kapalı	Veri göndermiyor veya almıyor
		Yanıp sönüyor	Veri gönderiyor ve alıyor

Sistem Gereksinimleri

- Windows Vista™, Windows® XP SP1 ve üzeri veya Windows 2000 SP4
- Uygun PC Kartı yuvası
- CD-ROM veya DVD-ROM sürücü

Ürününüzü kurun: USRobotics Wireless *N*dx PC Card

1. USRobotics Kurulum CD-ROM'unu bilgisayarınızın CD veya DVD-ROM sürücüsüne takın.

   CD otomatik olarak başlamazsa, aşağıdaki gibi manuel olarak başlatın:

   A. Windows Vista: Windows **Başlat > Bilgisayar** seçeneklerini tıklatın.

      Windows XP: Windows **Başlat > Bilgisayarım** seçeneklerini tıklatın.

      Windows 2000: Masaüstünde **Bilgisayarım** seçeneğini tıklatın.

   B. CD sürücüsü simgesini çift tıklatın.

2. **Wireless *N*dx PC Card** seçeneğini ve **Kur** seçeneğini tıklatın, ardından ekrandaki talimatları uygulayın.

3. Yazılımın Windows testini geçemediğini belirten bir pencere görüntülenirse, kuruluma devam edin. USRobotics, Windows ile birlikte güvenli çalışmasını sağlamak için bu yazılımı kapsamlı bir biçimde test etmiştir.

   Yalnızca Windows Vista için: Windows Güvenlik sizden istediğinde, **Install driver software anyway** (Sürücü yazılımını yine de kur) seçeneğini tıklatın.

   Yalnızca Windows XP için: **Yine de Devam Et** seçeneğini tıklatın.
   Yalnızca Windows 2000 için: **Evet** seçeneğini tıklatın.

4. Sizden istendiğinde, PC Card'ı takın.



5. Yalnızca Windows XP için:

   A. Yeni Donanım Bulundu Sihirbazının, yazılımı aramak için Windows güncelleme Web sitesine bağlanamasını isteyip istemediğiniz sorulduğunda **Hayır, bu defa değil** seçeneğini seçin ve **İleri** seçeneğini seçin.

   B. **Yazılımı otomatik olarak kur** seçeneğini seçin ve **İleri** seçeneğini tıklatın.

6. Yazılımın Windows testini geçemediğini belirten bir pencere görüntülenirse, kuruluma devam edin. USRobotics, Windows ile birlikte güvenli çalışmasını sağlamak için bu yazılımı kapsamlı bir biçimde test etmiştir.

   Yalnızca Windows Vista için: Windows Güvenlik sizden istediğinde, **Install driver software anyway** (Sürücü yazılımını yine de kur) seçeneğini tıklatın.

Yalnızca Windows XP için: **Yine de Devam Et** seçeneğini tıklatın.
Yalnızca Windows 2000 için: **Evet** seçeneğini tıklatın.

7. Yalnızca Windows XP için: **Son** seçeneğini tıklatın.
8. Kablosuz ağınızla eşleşen seçeneği seçin ve ekrandaki talimatları uygulayın.

   Kurulmuş *N*dx cihazına veya diğer onaylı SecureEasySetup kablosuz yönelticilere ya da erişim noktalarına PC Card'ı bağlamak için SecureEasySetup™ butonunu kullanabilirsiniz.

   PC Card'ınızı *N*dx cihazına ya da diğer bir SecureEasySetup[1] onaylı yönelticiye veya erişim noktasına SecureEasySetup butonunu kullanarak bağlayabilirsiniz. SecureEasySetup, güvenli bir bağlantı sağlamak için kablosuz güvenlik ayarlarını yapılandırır. Kablosuz yönelticiniz ya da erişim noktanız SecureEasySetup onaylıysa, aşağıdaki logolardan biri cihazın üzerinde görülmelidir:






   Kablosuz güvenlik ayarlarını, PC Card'ınızı herhangi bir yönelticiye veya erişim noktasına bağlamak için manuel olarak da girebilirsiniz.

   Şu anda bir kablosuz ağ bağlamamayı seçerseniz, **Kurulumdan Sonra Bir Kablosuz Yönelticiye veya Erişim Noktasına Bağlanmak** altındaki talimatları izleyerek daha sonra da bağlayabilirsiniz.

Tebrikler. Kurulum prosedürünü tamamladınız. USRobotics Wireless *N*dx PC Card cihazınızın kaydını www.usr.com/productreg/ adresinde gerçekleştirin.

Kurulumdan Sonra Bir Kablosuz Yönelticiye veya Erişim Noktasına Bağlanmak

Bir *N*dx cihazına veya diğer SecureEasySetup onaylı ağ cihazlarına bağlamak için bkz. **PC Card'ınızı SecureEasySetup onaylı bir Yönelticiye veya Erişim Noktasına bağlayın**.

Herhangi bir yöneltici veya erişim noktasına manuel olarak bağlanmak için bkz. **PC Card'ınızı manuel olarak bir kablosuz yönelticiye veya erişim noktasına bağlayın**.

1BROADCOM, SecureEasySetup ve SecureEasySetup logosu, Amerika Birleşik Devletleri'nde ve/veya diğer ülkelerde, Broadcom Corporation'ın ticari markaları veya tescilli ticari markalarıdır.

PC Card'ınızı SecureEasySetup onaylı bir Yönelticiye veya Erişim Noktasına bağlayın

1. Başlat menüsünden **USRobotics Ndx SecureEasySetup Wizard** seçeneğini seçin.
2. **Next** (İleri) seçeneğini tıklatın ve ekrandaki talimatları uygulayın. SecureEasySetup onaylı yöneltici veya erişim noktasıyla PC Card arasındaki güvenlik ve iletişim otomatik olarak yapılandırılır.



Kurulumun sonunda, ağ adını ve güvenlik ayarlarını yazdırabilir veya bir dosyaya kaydedebilirsiniz.

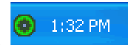
PC Card'ınızı manuel olarak bir kablosuz yönelticiye veya erişim noktasına bağlayın

Windows Vista:

Kablosuz bağlantı kurmak için Windows kullanmanız gerekir.

1. Sistem tepsisinde Wireless Ndx Konfigürasyon Yardımcı Programı'nı sağ tıklatın ve **Connect Using Wizard** (Sihirbaz Kullanarak Bağlan) seçeneğini seçin.
2. Kablosuz ağ listede görünüyorsa, bağlanmak için çift tıklatın. Sizden istenirse, kablosuz ağ için Güvenlik Anahtarı/Parola Tümce bilgisini girin.
3. Kablosuz ağ listede yoksa:
   A. **Set up a connection or network** (Bir bağlantı veya ağ kur) seçeneğini tıklatın.
   B. Önce **Manually connect to a wireless network** (Bir kablosuz ağa manuel olarak bağlan) seçeneğini seçin ve **Next** (İleri) düğmesini tıklatın.
   C. Bir ağ profili oluşturmak ve bağlanmak için ekranda verilen talimatları izleyin. Yöneltici veya erişim noktası için Ağ adı, Güvenlik türü, Şifreleme türü ve Güvenlik Anahtarı/Parola Tümce bilgileri gerekebilir.

Diğer tüm Windows işletim sistemleri:

1. Sistem tepsisindeki yapılandırma simgesini sağ tıklatın ve **Yardımcı** Open **Utility** (Yardımcı Programı Aç) seçeneğini seçin. 

2. **Add** (Ekle) menüsünü açın ve **Use Wizard (Sihirbaz Kullan)** seçeneğini seçin.
3. Kablosuz ağ kendi ağ adıyla yayın yapıyorsa, bu ad görüntülenecektir. Ağı listeden seçin, **Next** (İleri) seçeneğini tıklatın ve gerekiyorsa kablosuz güvenlik ayarlarına girin.
4. Kablosuz ağ kendi ağ adıyla yayın yapmıyorsa, bu ad görüntülenmeyecektir. **Connect to a nonbroadcasting network** (Yayın yapmayan bir ağa bağlan) seçeneğini tıklatın, ağ adını ve gerekiyorsa kablosuz güvenlik ayarlarını girin.
5. **OK** (Tamam) seçeneğini tıklatın.

Kablosuz Ağlar ekranında, ayrıca **Add** (Ekle) menüsünü açabilir ve konfigürasyon yardımcı programını tüm özellikleriyle açmak için **Use Utility (advanced network)** (Yardımcı Program Kullan) (gelişmiş ağ) seçeneğini seçebilirsiniz.

Konfigürasyon Yardımcı Programı

Konfigürasyon Yardımcı Programı, PC Card ile ilgili yapılandırma bilgilerini değiştirmek veya doğrulamak amacıyla kullanılır. Konfigürasyon Yardımcı Programını aşağıdaki iki yöntemden biriyle açabilirsiniz:

- Sistem tepsisinde, saatin yanındaki yapılandırma simgesini sağ tıklatın ve **Open Utility** (Yardımcı Programı Aç) seçeneğini seçin. 1:32 PM
- Başlat menüsünden **USRobotics *N*dx Configuration Utility** (USRobotics Kablosuz *N*dx Konfigürasyon Yardımcı Programı) seçeneğini seçin.

Konfigürasyon Yardımcı Program simgesi, kablosuz bağlantınızın durumunu çeşitli renklerde göstermek için renklendirilecektir: kesik bağlantı için kırmızı, orta kalite bağlantı için sarı ve iyi kalitede bağlantı için yeşil.

Sorun Giderme

Bu temel prosedür, yönelticinizde karşılaşabileceğiniz bazı sorunlara yöneliktir:

1. Güç kablosu ve tüm Ethernet kablolarının doğru biçimde bağlandığını doğrulayın. Buna yönelticinizi, erişim noktanızı, modeminizi ve ağdaki tüm bilgisayarları birbirine bağlayan kablolar dahildir.
2. Yönelticinin bağlı olduğu elektrik prizinde elektrik olduğundan emin olun.
3. Yönelticinize güç geldiğini ve portlarının çalıştığını onaylayın (yönelticinizin belgelerine başvurun).

Artık İnternet'e bağlanamıyorum.

Çözüm:

1. Kablo modeminizi veya DSL modeminizi yeniden başlatın. Modemin yeniden başlatma işlemini tamamlamasını bekleyin.
2. Yönelticinizi ve erişim noktasını yeniden başlatın. Bir DSL PPPoE bağlantısı kullanıyorsanız, yönelticiyi yeniden başlattıktan sonra bağlantıyı tekrar kurmanız gerekebilir.
3. Bilgisayarınızı yeniden başlatın. Bilgisayarın yeniden başlatma işlemini tamamlamasını bekleyin ve Internet'e bağlanmayı deneyin.

Yönelticinin kullanımı hakkında hala sorunlarınız varsa, bkz. Sorun giderme bölümü, *Kullanım Kılavuzu* USRobotics Kurulum CD-ROM'u.

Kablosuz yönelticime veya erişim noktama bağlanamıyorum.

Çözüm:

Bir USRobotics Wireless *N*dx Router veya Access Point kullanıyosanız, Başlat menüsünden **USRobotics *N*dx SecureEasySetup Wizard** seçeneğini seçin. Ekrandaki talimatları izleyin.

Çözüm:

Bağlantı durumunu görmek için sistem tepsisinde **USRobotics *N*dx Configuration Utility** simgesini kontrol edin. Eğer kablosuz yönelticinize bağlıysanız simge yeşil veya sarı olacaktır. Simge kırmızı renkteyse, kablosuz yönlendirici veya erişim noktasına tekrar bağlanmak hakkında talimatlar için “Kurulumdan Sonra Bir Kablosuz Yönelticiye veya Erişim Noktasına Bağlanmak” sayfa 61.

Çözüm:

Kablosuz adaptör üzerindeki ağ adı ve güvenlik ayarlarıyla kablosuz yöneltici veya erişim noktasındaki ayarların birbirine uyduğundan emin olun.

Çözüm:

Windows XP veya 2000: Kablosuz yöneltici veya erişim noktası tarafından kullanılan kanalı değiştirin ve **Wireless Networks** (Kablosuz Ağlar) sekmesinde ağı kontrol edin.

Kablosuz Yönelticimde, Erişim Noktamda veya ağ kimlik denetimi sunucumda güvenlik etkinleştirildi ve kablosuz adaptörüm bağlanamıyor.

Çözüm:

Kablosuz adaptör, WEP (açık ve paylaşımlı, 64 ve 128 bit), WPA, WPA2, 802.1X ve CCKM şifreleme tiplerini desteklemektedir. Kablosuz adaptör profili için girdiğiniz tüm güvenlik özelliklerinin kablosuz yönelticinizin veya erişim noktanızın ayarları ile örtüştüğünden emin olun. Bağlantı profilleri ve güvenlik özelliklerini kurma hakkında daha fazla bilgi için, **USRobotics *N*dx Configuration Utility** simgesini sağ tıklatın ve **Help Files** (Yardım Dosyaları) seçeneğini seçin.

WPA ve WPA2 şifrelemesi için Windows Vista, Windows XP Service Pack 2 veya Windows 2000 Service Pack 4 gereklidir.

Sistem tepsimde USRobotics *N*dx Configuration Utility simgesi görüntülenmiyor.

Çözüm:

Windows Başlat menüsünden **USRobotics *N*dx Configuration Utility** seçeneğini seçin. **Show Utility Icon** (Yardımcı Program Simgesini Göster) seçeneğini seçin ve **Tamam** butonunu tıklatın.

Kurulum CD-ROM'unu taktığımda USRobotics Kurulum CD-ROM otomatik olarak başlamadı.

Çözüm:

CD otomatik olarak başlamazsa, aşağıdaki gibi manuel olarak başlatın:

1. Windows Vista: Windows **Başlat > Bilgisayar** seçeneklerini tıklatın.
   Windows XP: Windows **Başlat > Bilgisayarım** seçeneklerini tıklatın.
   Windows 2000: Masaüstünde **Bilgisayarım** seçeneğini tıklatın.
2. CD sürücüsü simgesini çift tıklatın.

Kurulum prosedürü sırasında yanlışlıkla Cancel'ı (İptal et) tıkladım.

Çözüm:

USRobotics Kurulum CD-ROM'unu çıkartın ve CD-ROM sürücünüze tekrar takın. Herhangi bir donanımı kurmadan önce yazılım kurulum prosedürünü tekrarlayın.

Bilgisayarım kablosuz adaptörü tanımıyor.

Çözüm:

Kablosuz adaptör, düzgün bağlanmamış olabilir. Kablosuz adaptör cihazının bilgisayarınıza tam olarak oturduğundan emin olun.

USRobotics *N*dx Configuration Utility, bağlanmak istediğim kablosuz ağı bulamıyor.

Çözüm:

Windows Vista:

Kablosuz bağlantı kurmak için Windows kullanmanız gerekir.

1. Sistem tepsisinde Wireless *N*dx Konfigürasyon Yardımcı Programı'nı sağ tıklatın ve **Connect Using Wizard** (Sihirbaz Kullanarak Bağlan) seçeneğini seçin.
2. **Set up a connection or network** (Bir bağlantı veya ağ kur) seçeneğini tıklatın.
3. Önce **Manually connect to a wireless network** (Bir kablosuz ağa manuel olarak bağlan) seçeneğini seçin ve **Next** (İleri) düğmesini tıklatın.
4. Bir ağ profili oluşturmak ve bağlanmak için ekranda verilen talimatları izleyin. Yöneltici veya erişim noktası için Ağ adı, Güvenlik türü, Şifreleme türü ve Güvenlik Anahtarı/Parola Tümce bilgileri gerekebilir.

Diğer tüm Windows işletim sistemleri:

Ağ, bir Ağ Adı (SSID) yayınlamıyor olabilir. **USRobotics *N*dx Configuration Utility**'nı açın ve **Wireless Networks** (Kablosuz Ağlar) sekmesini tıklatın. **Add** (Ekle) seçeneğini tıklatın ve **Use Utility (advanced network)** (Yardımcı Program Kullan) (gelişmiş ağ) seçeneğini seçin. Yöneltici veya erişim noktası tarafından kullanılan ağ adını ve güvenlik konfigürasyonunu girin. **OK** (Tamam) seçeneğini tıklatın.

Kablosuz PC Card (adaptör) düzgün çalışmıyor ve cihazın kurulumunu kaldırmam gerekiyor olabilir.

Çözüm:

1. Asagidaki islemlerden birini gerçeklestirin:

   Windows Vista Kullanıcıları:

   A. Windows'ta sırasıyla **Start** (Başlat) > **Control Panel** (Denetim Masası) > **Programs** (Programlar) > **Programs and Features** (Programlar ve Özellikler) seçeneklerini tıklatın.

   B. Adaptörü seçin ve **Uninstall** (Kaldır) seçeneğini tıklatın.

   Windows XP Kullanıcıları:

   - Windows **Başlat** > **Denetim Masası** > **Program Ekle veya Kaldır** > **USRobotics Wireless *N*dx Adapter** seçeneklerini ve ardından **Kaldır** seçeneğini tıklatın.

   Windows 2000 Kullanıcıları:

   - Windows **Başlat** > **Ayarlar** > **Denetim Masası** > **Program Ekle veya Kaldır** > **USRobotics Wireless *N*dx Adapter** seçeneklerini ve ardından **Kaldır** seçeneğini tıklatın.

2. Bilgisayar kurulum kaldırma işlemini tamamladıktan sonra bilgisayarı kapatın ve adaptörü bilgisayardan çıkartın.

Dikkat: Elektrik çarpması tehlikesiyle karşılaşmamak için, bilgisayarınızın ve tüm çevre birimi cihazlarınızın kapatıldığından ve çıkartıldığından emin olun.

Ek Bilgiler

Yasal ve garantiyle ilgili bilgiler için bkz. *Kullanım Kılavuzu* USRobotics Kurulum CD-ROM'u.

Çalışma ve konfigürasyon hakkında bilgiler için, bkz. *Kullanım Kılavuzu* USRobotics Kurulum CD-ROM'u. Kullanım Kılavuzu, USRobotics Wireless *N*dx PC Card cihazınızın kullanımı ve konfigürasyonu hakkında ayrıntılı bilgiler içerir.

Daha geniş sorun giderme ve ek bilgiler için, bkz.:

1. Bkz. *Kullanım Kılavuzu* USRobotics Kurulum CD-ROM'u.
2. www.usr.com/support/ adresindeki USRobotics Internet sitesinin Destek bölümüne gidin.

   Müşterilerin en yaygın karşılaştığı sorunların çoğu, USRobotics Wireless *N*dx PC Card cihazınızın SSS ve Sorun Giderme Internet sayfalarında açıklanmıştır.
3. Çevrimiçi form kullanarak teknik destekle ilgili sorunuzu bildirin veya USRobotics Teknik Destek Bölümü ile iletişim kurun.

4. Bu kılavuzun son sayfasındaki Destek iletişim bilgilerine bakın.

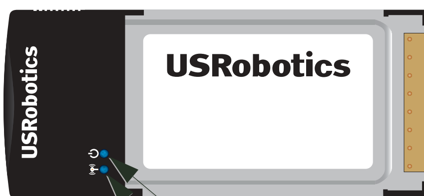
Εγκατάσταση

Περιεχόμενο συσκευασίας

- USRobotics Wireless *N*dx PC Card
- CD-ROM Εγκατάστασης της USRobotics
- Οδηγός γρήγορης εγκατάστασης

Φυσικά χαρακτηριστικά

Η κάρτα USRobotics Wireless *N*dx PC Card διαθέτει μια λυχνία LED ασύρματης σύνδεσης και μια λυχνία LED λειτουργίας.



Λυχνία LED λειτουργίας

Λυχνία LED ασύρματης σύνδεσης

Σύμβολο	Όνομα LED	Κατάσταση	Συνθήκες
⏻	Λειτουργία	Σβηστή	Δεν υπάρχει ασύρματη σύνδεση •Δεν είναι εγκατεστημένο το πρόγραμμα οδήγησης ασύρματου δικτύου •Ο πομπός είναι απενεργοποιημένος
		Αναμμένη	Τροφοδοσία ρεύματος
((•))	Ασύρματη σύνδεση	Σβηστή	Δεν γίνεται αποστολή ή λήψη δεδομένων
		Αναβοσβήνει	Γίνεται αποστολή και λήψη δεδομένων

Απαιτήσεις συστήματος

- Windows Vista™, Windows® XP SP1 και νεότερα ή Windows 2000 SP4
- Διαθέσιμη υποδοχή κάρτας PC
- Μονάδα CD-ROM ή DVD-ROM

Εγκατάσταση της κάρτας USRobotics Wireless *N*dx PC Card

1. Τοποθετήστε το CD-ROM Εγκατάστασης της USRobotics στη μονάδα CD ή DVD ROM του υπολογιστή σας.

   Εάν ο δίσκος CD δεν εκκινήσει αυτόματα, εκκινήστε τον εσείς ως εξής:

   A. Σε Windows Vista: Κάντε κλικ στο μενού των Windows **Start** (Έναρξη) > **Computer** (Υπολογιστής).
      Σε Windows XP: Κάντε κλικ στο μενού των Windows **Start** (Έναρξη) > **My Computer** (Ο Υπολογιστής μου).
      Σε Windows 2000: Στην επιφάνεια εργασίας, κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο **My Computer** (Ο Υπολογιστής μου).

   B. Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο της μονάδας CD.
2. Κάντε κλικ στο **Wireless *N*dx PC Card**, κάντε κλικ στο **Install** (Εγκατάσταση) και ακολουθήστε τις οδηγίες επί της οθόνης.
3. Εάν εμφανιστεί κάποιο παράθυρο με την προειδοποίηση ότι το λογισμικό δεν έχει δοκιμαστεί για τα Windows, συνεχίστε την εγκατάσταση κανονικά. Η USRobotics έχει εκτελέσει εκτενείς δοκιμές αυτού του λογισμικού σε περιβάλλον Windows για να εξασφαλίσει την ασφαλή λειτουργία του.
   Μόνο στα Windows Vista: Κάντε κλικ στο **Install driver software anyway** (Εγκατάσταση λογισμικού προγράμματος οδήγησης οπωσδήποτε).
   Μόνο στα Windows XP: Κάντε κλικ στο **Continue Anyway** (Συνέχεια).
   Μόνο στα Windows 2000: Κάντε κλικ στο **Yes** (Ναι).
4. Όταν σας ζητηθεί, τοποθετήστε την PC Card.



5. Μόνο στα Windows XP:

   A. Εάν ο οδηγός εγκατάστασης νέου υλικού που εντοπίστηκε σας ζητήσει να συνδεθεί στην τοποθεσία web Windows Update για να αναζητήσει νέο λογισμικό, επιλέξτε **No, not this time** (Όχι επί του παρόντος) και, κατόπιν, κάντε κλικ στο **Next** (Επόμενο).

   B. Αφού επιλέξετε **Install the software automatically** (Αυτόματη εγκατάσταση λογισμικού), κάντε κλικ στο **Next** (Επόμενο).
6. Εάν εμφανιστεί κάποιο παράθυρο με την προειδοποίηση ότι το λογισμικό δεν έχει δοκιμαστεί για τα Windows, συνεχίστε την εγκατάσταση κανονικά. Η USRobotics έχει εκτελέσει εκτενείς δοκιμές αυτού του λογισμικού σε περιβάλλον Windows για να εξασφαλίσει την ασφαλή λειτουργία του.
   Μόνο στα Windows Vista: Κάντε κλικ στο **Install driver software anyway** (Εγκατάσταση λογισμικού προγράμματος οδήγησης οπωσδήποτε).
   Μόνο στα Windows XP: Κάντε κλικ στο **Continue Anyway** (Συνέχεια).
   Μόνο στα Windows 2000: Κάντε κλικ στο **Yes** (Ναι).
7. Μόνο στα Windows XP: Κάντε κλικ στο **Finish** *(Τέλος)*.
8. Κάντε την επιλογή που ταιριάζει στο ασύρματο δίκτυό σας και ακολουθήστε τις οδηγίες επί της οθόνης.

   Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το κουμπί SecureEasySetup™ για να συνδέσετε την PC Card σε εγκατεστημένες συσκευές *N*dx ή άλλους ασύρματους δρομολογητές ή σημεία πρόσβασης με πιστοποίηση SecureEasySetup.

Μπορείτε να συνδέσετε την PC Card σε μια συσκευή Ndx ή σε άλλο δρομολογητή ή σημείο πρόσβασης με πιστοποίηση SecureEasySetup[1] χρησιμοποιώντας το κουμπί SecureEasySetup. Το SecureEasySetup διαμορφώνει τις ρυθμίσεις ασφαλείας ασύρματου δικτύου για να δημιουργήσει μια ασφαλή σύνδεση. Εάν ο ασύρματος δρομολογητής ή το σημείο πρόσβασής σας διαθέτει πιστοποίηση SecureEasySetup, στη συσκευή θα πρέπει να υπάρχει ένα από τα ακόλουθα λογότυπα:







Μπορείτε επίσης να κάνετε οι ίδιοι τις ρυθμίσεις ασφαλείας του ασύρματου δικτύου, για να συνδέσετε την PC Card με οποιονδήποτε δρομολογητή ή σημείο πρόσβασης.

Εάν επιλέξετε να μη συνδεθείτε σε κάποιο ασύρματο δίκτυο αυτή τη στιγμή, μπορείτε να συνδεθείτε αργότερα, ακολουθώντας τις οδηγίες της ενότητας **Σύνδεση σε ασύρματο δρομολογητή ή σημείο πρόσβασης μετά την εγκατάσταση**.

Συγχαρητήρια. Ολοκληρώσατε τη διαδικασία εγκατάστασης με επιτυχία. Παρακαλούμε καταχωρίστε το USRobotics Wireless Ndx PC Card σας, στην ηλεκτρονική διεύθυνση www.usr.com/productreg/.

Σύνδεση σε ασύρματο δρομολογητή ή σημείο πρόσβασης μετά την εγκατάσταση

Για να συνδεθείτε σε μια συσκευή Ndx ή σε μια άλλη συσκευή δικτύου με πιστοποίηση SecureEasySetup, ανατρέξτε στην ενότητα **Σύνδεση της PC Card σε δρομολογητή ή σημείο πρόσβασης με πιστοποίηση SecureEasySetup**.

Για μη αυτόματη σύνδεση σε οποιονδήποτε δρομολογητή ή σημείο πρόσβασης, ανατρέξτε στην ενότητα **Μη αυτόματη σύνδεση του PC Card σε οποιονδήποτε ασύρματο δρομολογητή ή σημείο πρόσβασης**.

Σύνδεση της PC Card σε δρομολογητή ή σημείο πρόσβασης με πιστοποίηση SecureEasySetup

1. Επιλέξτε **USRobotics Ndx SecureEasySetup Wizard** από το μενού Start (Έναρξη).
2. Κάντε κλικ στο **Next** (Επόμενο) και ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη. Οι ρυθμίσεις ασφαλείας και επικοινωνίας μεταξύ του δρομολογητή ή του σημείου πρόσβασης με πιστοποίηση SecureEasySetup και του PC Card

1 Το BROADCOM, το SecureEasySetup και το λογότυπο SecureEasySetup είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα της Broadcom Corporation στις Η.Π.Α. ή/και σε άλλες χώρες.

διαμορφώνονται αυτόματα.



Στο τέλος της διαδικασίας ρύθμισης, θα έχετε τη δυνατότητα να εκτυπώσετε ή να αποθηκεύσετε σε ένα αρχείο στοιχεία που αφορούν το όνομα της συσκευής στο δίκτυο και τις ρυθμίσεις ασφαλείας.

Μη αυτόματη σύνδεση του PC Card σε οποιονδήποτε ασύρματο δρομολογητή ή σημείο πρόσβασης

Windows Vista

Για να δημιουργήσετε μια ασύρματη σύνδεση, θα πρέπει να χρησιμοποιήσετε τα Windows.

1. Κάντε δεξί κλικ στο βοηθητικό πρόγραμμα διαμόρφωσης στην περιοχή ενημέρωσης και επιλέξτε **Connect Using Wizard** (Σύνδεση με χρήση βοηθητικού προγράμματος).
2. Εάν το ασύρματο δίκτυο εμφανίζεται στη λίστα, κάντε διπλό κλικ σε αυτό για να συνδεθείτε. Εάν σας ζητηθεί, εισάγετε το Κλειδί ασφαλείας/Κωδική φράση του ασύρματου δικτύου.
3. Εάν το ασύρματο δίκτυο δεν εμφανίζεται στη λίστα:
   A. Κάντε κλικ στο **Set up a connection or network** (Ρύθμιση σύνδεσης ή δικτύου).
   B. Επιλέξτε **Manually connect to a wireless network** (Μη αυτόματη σύνδεση σε ασύρματο δίκτυο).
   C. Κάντε κλικ στο **Next** (Επόμενο) και ακολουθήστε τις οδηγίες επί της οθόνης για να δημιουργήσετε ένα προφίλ δικτύου και να συνδεθείτε. Ενδέχεται να χρειαστείτε το Όνομα δικτύου, τον Τύπο ασφαλείας, τον Τύπο κρυπτογράφησης και το Κλειδί ασφαλείας/Κωδική φράση του δρομολογητή ή του σημείου πρόσβασης.

Windows XP και 2000

1. Κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο διαμόρφωσης στην περιοχή ενημέρωσης και επιλέξτε **Open Utility** (Άνοιγμα βοηθητικού προγράμματος). 

2. Από το αναπτυσσόμενο μενού **Add** (Προσθήκη), επιλέξτε **Use Wizard** (με τη χρήση οδηγού).
3. Εάν το ασύρματο δίκτυο εκπέμπει το όνομα δικτύου του, αυτό θα εμφανιστεί. Επιλέξτε το από τη λίστα, κάντε κλικ στο **Next** (Επόμενο) και εισαγάγετε τις ρυθμίσεις ασφαλείας του ασύρματου δικτύου, εάν χρειαστεί.
4. Εάν το ασύρματο δίκτυο δεν εκπέμπει το όνομα δικτύου του, αυτό δεν θα εμφανιστεί. Κάντε κλικ στο **Connect to a nonbroadcasting network** (Σύνδεση σε δίκτυο που δεν εκπέμπει), εισαγάγετε το όνομα δικτύου και, αν χρειαστεί, εισαγάγετε τις ρυθμίσεις ασφαλείας του ασύρματου δικτύου.
5. Κάντε κλικ στο **OK**.

Στην οθόνη **Wireless Networks** (Ασύρματα δίκτυα), μπορείτε επίσης να ανοίξετε το αναπτυσσόμενο μενού **Add** (Προσθήκη) και να επιλέξετε **Use Utility (advanced network)** [Χρήση βοηθητικού προγράμματος (προηγμένο δίκτυο)] για να ανοίξουν οι πλήρεις λειτουργίες του βοηθητικού προγράμματος διαμόρφωσης.

Βοηθητικό πρόγραμμα διαμόρφωσης

Το βοηθητικό πρόγραμμα διαμόρφωσης χρησιμοποιείται για την αλλαγή ή για την επιβεβαίωση των πληροφοριών διαμόρφωσης που έχουν σχέση με την PC Card. Μπορείτε να ανοίξετε το Βοηθητικό πρόγραμμα διαμόρφωσης με έναν από τους ακόλουθους τρόπους:

- Κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο διαμόρφωσης στην περιοχή ενημέρωσης πλάι στο ρολόι σας και επιλέξτε **Open Utility** (Άνοιγμα βοηθητικού προγράμματος).

- Επιλέξτε **USRobotics Wireless *N*dx Configuration Utility** από το μενού **Start** (Έναρξη) των Windows.

Το Βοηθητικό πρόγραμμα διαμόρφωσης θα αλλάζει χρώμα ως ένδειξη της κατάστασης του ασύρματου δικτύου σας: κόκκινο όταν δεν υπάρχει σύνδεση, κίτρινο όταν υπάρχει σύνδεση μέτριας ποιότητας και πράσινο όταν υπάρχει σύνδεση καλής ποιότητας.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Αυτή η βασική διαδικασία αναφέρεται σε κάποια συμπτώματα που ενδέχεται να εμφανίσει ο δρομολογητής σας:

1. Ελέγξτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας αλλά και όλα τα καλώδια Ethernet είναι συνδεδεμένα σωστά. Σε αυτά συγκαταλέγονται τα καλώδια σύνδεσης του δρομολογητή, του σημείου πρόσβασης, του μόντεμ και όλων των υπολογιστών στο δίκτυο.
2. Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει παροχή ρεύματος στην πρίζα όπου έχετε συνδέσει το δρομολογητή.
3. Βεβαιωθείτε ότι ο δρομολογητής τροφοδοτείται με ρεύμα και ότι οι θύρες του λειτουργούν (ανατρέξτε στην τεκμηρίωση του δρομολογητή σας).

Δεν μπορώ πλέον να συνδεθώ στο Διαδίκτυο.

Λύση:

1. Επανεκκινήστε το μόντεμ DSL ή το καλωδιακό μόντεμ σας. Περιμένετε να επανεκκινήσει το μόντεμ πλήρως.
2. Επανεκκινήστε το δρομολογητή (και το σημείο πρόσβασης). Εάν χρησιμοποιείτε σύνδεση DSL PPPoE, ενδέχεται να χρειαστεί να επανασυνδεθεί στο δρομολογητή σας αφού τον επανεκκινήσετε.
3. Επανεκκινήστε τον υπολογιστή σας. Περιμένετε να επανεκκινήσει πλήρως ο υπολογιστής σας και επιχειρήστε να προσπελάσετε το Διαδίκτυο.

Εάν εξακολουθείτε να αντιμετωπίζετε προβλήματα με τη χρήση του δρομολογητή, ανατρέξτε στην ενότητα Αντιμετώπιση προβλημάτων του *Οδηγό χρήσης* στο CD-ROM Εγκατάστασης της USRobotics.

Δε μπορώ να συνδεθώ στον ασύρματο δρομολογητή ή σημείο πρόσβασης.

Λύση:

Εάν χρησιμοποιείτε USRobotics Wireless *N*dx Router ή Access Point, επιλέξτε **USRobotics *N*dx SecureEasySetup Wizard** από το μενού **Start** (Έναρξη). Ακολουθήστε τις οδηγίες επί της οθόνης.

Λύση:

Ελέγξτε το εικονίδιο **USRobotics *N*dx Configuration Utility** στην περιοχή ενημέρωσης για να επιβεβαιώσετε την κατάσταση σύνδεσης. Εάν είστε συνδεδεμένος με τη συσκευή ασύρματου δικτύου, το εικονίδιο είναι πράσινο ή κίτρινο. Εάν το εικονίδιο είναι κόκκινο, δείτε την ενότητα "Σύνδεση σε ασύρματο δρομολογητή ή σημείο πρόσβασης μετά την εγκατάσταση" στη σελίδα 71 για οδηγίες επανασύνδεσης στον ασύρματο δρομολογητή ή στο σημείο πρόσβασης.

Λύση:

Βεβαιωθείτε ότι το όνομα δικτύου και οι ρυθμίσεις ασφαλείας του προσαρμογέα ασύρματου δικτύου αντιστοιχούν στις ρυθμίσεις του ασύρματου δρομολογητή ή του σημείου πρόσβασης.

Λύση:

Windows XP και 2000 μόνο: Αλλάξτε το κανάλι που χρησιμοποιεί ο ασύρματος δρομολογητής ή το σημείο πρόσβασης και ελέγξτε για το δίκτυο στην καρτέλα **Wireless Networks** (Ασύρματα δίκτυα).

Η ασφάλεια είναι ενεργοποιημένη στον ασύρματο δρομολογητή, στο σημείο πρόσβασης ή στο διακομιστή ελέγχου ταυτότητας του δικτύου και ο προσαρμογέα ασύρματου δικτύου μου δεν μπορεί να συνδεθεί.

Λύση:

Ο προσαρμογέα ασύρματου δικτύου υποστηρίζει κρυπτογράφηση WEP (ανοικτή και κοινόχρηστη, 64 και 128 bit), WPA, WPA2, 802.1X, και CCKM. Βεβαιωθείτε ότι όλα τα χαρακτηριστικά ασφαλείας που εισαγάγατε για το προφίλ του προσαρμογέα ασύρματου δικτύου αντιστοιχούν στις ρυθμίσεις του ασύρματου δρομολογητή ή του σημείου πρόσβασης. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη ρύθμιση προφίλ συνδέσεων και χαρακτηριστικών ασφαλείας, κάντε δεξί κλικ στο εικονίδιο του **USRobotics *N*dx Configuration Utility** και επιλέξτε **Help Files** (Αρχεία βοήθειας).

Η κρυπτογράφηση WPA και η WPA2 απαιτούν Windows Vista, Windows XP με Service Pack 2 ή Windows 2000 με Service Pack 4.

Το εικονίδιο του Βοηθητικού προγράμματος διαμόρφωσης USRobotics *N*dx δεν εμφανίζεται στην περιοχή ενημέρωσης.

Λύση:

Επιλέξτε το **USRobotics *N*dx Configuration Utility** από το μενού **Start** (Έναρξη) των Windows. Επιλέξτε **Show Utility Icon** (Προβολή εικονιδίου βοηθητικού προγράμματος) και κάντε κλικ στο **OK**.

Ο CD-ROM Εγκατάστασης της USRobotics δεν εκκίνησε αυτόματα με την εισαγωγή του CD-ROM εγκατάστασης.

Λύση:

Εάν ο δίσκος CD δεν εκκινήσει αυτόματα, εκκινήστε τον εσείς ως εξής:

1. Σε Windows Vista: Κάντε κλικ στο μενού των Windows **Start (Έναρξη) > Computer (Υπολογιστής)**.

   Σε Windows XP: Κάντε κλικ στο μενού των Windows **Start (Έναρξη) > My Computer (Ο Υπολογιστής μου)**.

   Σε Windows 2000: Στην επιφάνεια εργασίας, κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο **My Computer** (Ο Υπολογιστής μου).
2. Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο της μονάδας CD.

Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας εγκατάστασης έκανα κατά λάθος κλικ στην επιλογή Cancel (Ακύρωση).

Λύση:

Αφαιρέστε και επανατοποθετήστε το CD-ROM Εγκατάστασης της USRobotics στη μονάδα CD-ROM. Επαναλάβετε τη διαδικασία εγκατάστασης του λογισμικού πριν την εγκατάσταση της συσκευής.

Ο υπολογιστής μου δεν αναγνωρίζει τον προσαρμογέα ασύρματου δικτύου.

Λύση:

Ο προσαρμογέα ασύρματου δικτύου ενδέχεται να μην έχει συνδεθεί σωστά. Βεβαιωθείτε ότι ο προσαρμογέα ασύρματου δικτύου έχει εφαρμόσει σωστά στην υποδοχή του υπολογιστή σας.

Το Βοηθητικό πρόγραμμα διαμόρφωσης USRobotics *N*dx δεν βρίσκει το ασύρματο δίκτυο στο οποίο θέλω να συνδεθώ.

Λύση:

Windows Vista:

1. Κάντε δεξί κλικ στο βοηθητικό πρόγραμμα διαμόρφωσης στην περιοχή ενημέρωσης και επιλέξτε **Connect Using Wizard** (Σύνδεση με χρήση βοηθητικού προγράμματος).
2. Κάντε κλικ στο **Set up a connection or network** (Ρύθμιση σύνδεσης ή δικτύου).
3. Επιλέξτε **Manually connect to a wireless network** (Μη αυτόματη σύνδεση σε ασύρματο δίκτυο) και κάντε κλικ στο **Next** (Επόμενο).
4. Ακολουθήστε τις οδηγίες επί της οθόνης για να δημιουργήσετε ένα προφίλ δικτύου και να συνδεθείτε. Ενδέχεται να χρειαστείτε το Όνομα δικτύου, τον Τύπο ασφαλείας, τον Τύπο κρυπτογράφησης και το Κλειδί ασφαλείας/Κωδική φράση του δρομολογητή ή του σημείου πρόσβασης.

Σε όλα τα άλλα λειτουργικά συστήματα Windows:

Το δίκτυο ενδέχεται να μη μεταδίδει δικτυακή επωνυμία Network Name (SSID). Ανοίξτε το **USRobotics** ***N*****dx Configuration Utility** και κάντε κλικ στην καρτέλα **Wireless Networks** (Ασύρματα δίκτυα). Κάντε κλικ στο **Add** (Προσθήκη) και επιλέξτε **Use Utility (advanced network)** (με τη χρήση Βοηθητικού προγράμματος [προχωρημένο δίκτυο]). Πληκτρολογήστε το όνομα δικτύου και τις ρυθμίσεις ασφαλείας που χρησιμοποιεί ο δρομολογητής ή το σημείο πρόσβασης. Κάντε κλικ στο **OK**.

Η ασύρματη κάρτα PC Card (προσαρμογέας) δεν λειτουργεί σωστά και ίσως χρειαστεί να καταργήσω την εγκατάσταση της συσκευής.

Λύση:

1. Έχετε τις παρακάτω επιλογές:
   Χρήστες Windows Vista:
   A. Κάντε κλικ στο μενού των Windows **Start** (Έναρξη) > **Control Panel** (Πίνακας ελέγχου) > **Programs** (Προγράμματα)> **Programs and Features** (Προγράμματα και Δυνατότητες).
   B. Επιλέξτε την κάρτα PC ή τον προσαρμογέα PCI και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο **Uninstall** (Κατάργηση εγκατάστασης).
   Χρήστες Windows XP:
   - Κάντε κλικ στο μενού των Windows **Start** (Έναρξη) > **Control Panel** (Πίνακας ελέγχου) > **Add or Remove Programs** (Προσθαφαίρεση προγραμμάτων) > **USRobotics Wireless** ***N*****dx Adapter** και, στη συνέχεια, στο **Remove** (Κατάργηση).
   Χρήστες Windows 2000:
   - Κάντε κλικ στο μενού των Windows **Start** (Έναρξη) > **Settings** (Ρυθμίσεις) > **Control Panel** (Πίνακας ελέγχου) > **Add/Remove Programs** (Προσθήκη/Αφαίρεση προγραμμάτων) > **USRobotics Wireless** ***N*****dx Adapter** και, στη συνέχεια, στο **Remove** (Κατάργηση).
2. Όταν ο υπολογιστής ολοκληρώσει την κατάργηση της εγκατάστασης, σβήστε τον υπολογιστή και αφαιρέστε το μόντεμ από τον υπολογιστή.

Προσοχή: Για να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, βεβαιωθείτε ότι ο υπολογιστής και όλες οι περιφερειακές συσκευές σας είναι σβηστές και αποσυνδεδεμένες από την παροχή ρεύματος.

Πρόσθετες πληροφορίες

Για πληροφορίες σχετικά με τη συμμόρφωση με τους κανονισμούς και την εγγύηση, ανατρέξτε στην ενότητα *Οδηγό χρήσης* στο CD-ROM Εγκατάστασης της USRobotics.

Για πληροφορίες σχετικά με τη λειτουργία και διαμόρφωση, ανατρέξτε στην ενότητα *Οδηγό χρήσης* στο CD-ROM Εγκατάστασης της USRobotics. Ο Οδηγός χρήσης περιέχει λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τη χρήση και τη διαμόρφωση του USRobotics Wireless ***N***dx PC Card.

Για εκτεταμένες πληροφορίες για την αντιμετώπιση προβλημάτων και πρόσθετες πληροφορίες, βλ.:

1. Ανατρέξτε στην ενότητα *Οδηγό χρήσης* στο CD-ROM Εγκατάστασης της USRobotics.

2. Πηγαίνετε στην ενότητα Support (Υποστήριξη) της τοποθεσίας Web της USRobotics στη διεύθυνση www.usr.com/support/.
   Πολλές από τις συνηθέστερες δυσκολίες που αντιμετωπίζουν οι πελάτες εξετάζονται στις ιστοσελίδες των πιο κοινών αποριών και αντιμετώπισης προβλημάτων για το δικό σας USRobotics Wireless ***N***dx PC Card.
3. Υποβάλλετε την ερώτηση σας για την τεχνική υποστήριξη χρησιμοποιώντας τη φόρμα που θα βρείτε στο Διαδίκτυο, ή επικοινωνήστε με το Τμήμα Τεχνικής Υποστήριξης της USRobotics.
4. Ανατρέξτε στις οδηγίες επικοινωνίας με το Τμήμα υποστήριξης, στην τελευταία σελίδα του εγχειριδίου.



Support / Assistance / Servizio assistenza / Asistencia técnica / Ondersteuning / Destek / Υποστήριξη

1. www.usr.com/support/

2.

		
United States	www.usr.com/emailsupport	(888) 216-2850
Canada	www.usr.com/emailsupport	(888) 216-2850
Austria / Österreich / Ausztria	www.usr.com/emailsupport/de	07110 900 116
Belgium / België	www.usr.com/emailsupport/bn	070 23 35 45
Belgium/ Belgique	www.usr.com/emailsupport/be	070 23 35 46
Czech Republic / Česká republika	www.usr.com/emailsupport/cz	
Denmark	www.usr.com/emailsupport/ea	38323011
Finland	www.usr.com/emailsupport/ea	08 0091 3100
France	www.usr.com/emailsupport/fr	0825 070 693
Germany / Deutschland	www.usr.com/emailsupport/de	0180 567 1548
Greece / Ελλάδα	www.usr.com/emailsupport/gr	
Hungary / Magyarország	www.usr.com/emailsupport/hu	0180 567 1548
Ireland	www.usr.com/emailsupport/uk	1890 252 130
Italy / Italia	www.usr.com/emailsupport/it	39 02 69 43 03 39
Luxembourg / Luxemburg	www.usr.com/emailsupport/be	342 080 8318
Middle East/Africa	www.usr.com/emailsupport/me	+ 44 870 844 4546
Netherlands / Nederland	www.usr.com/emailsupport/bn	0900 202 5857
Norway	www.usr.com/emailsupport/ea	23 16 22 37
Poland / Polska	www.usr.com/emailsupport/pl	
Portugal	www.usr.com/emailsupport/pt	21 415 4034
Russia / Россия	www.usr.com/emailsupport/ru	8 800 200 20 01
Spain / España	www.usr.com/emailsupport/es	902 117964
Sweden / Sverige	www.usr.com/emailsupport/se	08 5016 3205
Switzerland / Schweiz / Suisse / Svizzera	www.usr.com/emailsupport/de	0848 840 200
Turkey / Türkiye	www.usr.com/emailsupport/tk	0212 444 4 877
United Arab Emirates	www.usr.com/emailsupport/me	0800 877 63

Model Number	Serial Number
5412	

Printed in Xxxx